

# La Provincia

DIARIO DE INFORMACIÓN Y DE INTERESES GENERALES

NUMERO EXTRAORDINARIO

dedicado a la memoria del Excelentísimo Sr. Don  
**NICOMEDES PASTOR DIAZ**

en el traslado de sus restos a su ciudad natal

13 de Septiembre de 1923



Nicomedes Pastor Díaz

## ¡SALVE, POETA!

Llévame de mi Landro a los verjeles  
y allí, Muerte piadosa,  
bajo los mismos sauces y laureles  
de mi cuna rodó, mi tumba posa  
(PASTOR DIAZ.—Poesía A la muerte).

Ambición de gallego; sueño de poeta...

¿Quién es el gallego que no ha ambicionado rendir el último suspiro en la dulce y cariñosa tierra en que sus ojos se abrieron a la luz?

¿Quién es el poeta que no ha soñado alguna vez dormir el eterno sueño circundado de flores de vivos matices y penetrantes aromas, sombreado por las frondosas copas de los árboles en los que las auras rumeaban de continuo una intraducible elegía?

Ambición de gallego, sueño de poeta... El insigne vivariense a quien hoy recordamos, como gran gallego y egregio poeta que era, lo ambicionó también, y como lo deseó lo dijo en esos cuatro versos vibrantes de sinceridad y de patrio amor al ahogado y escondido terruño, más querido cuanto más lejano.

En aquellas horas de abrasada lucha, en aquel zigzaguar de las pasiones desencadenadas que de medio a medio le cogieron, como los desencadenados temporales al cedro altivo que se yerguen la agria cumbre; cuántas veces habrá vuelto los ojos anublados por el llanto, el dulce cantor de Lina a ese idílico rincón en que vino al mundo, y del cual recogió él la esencia, la fragancia, el encanto de su poesía...

Peró; moderno gladiador de nuestras luchas políticas, cayó en pleno Circo combatiendo y luchando como los gladiadores en los días cesáreos, en vez de extinguirse lenta y apaciblemente, como una flor más de los verjeles del Landro, cara al sol que cabrillea en las azules aguas del Cantábrico que se funden con las del Landrove en la ensenada saudosa ría vivariense, por él cien veces recordada.

Y allá se quedaron sus mortales restos, escoltados en su último viaje por las pompas y galas oficiales, por el rumbo cortésano por el tropel calajeiro, por el boato ceremonioso.

Peró no, no era aquel, no debía ser, no podía ser su último viaje. Tienen los poetas algo de videntes,

de profetas, de adivinos. Reconcentrados en sí propios, saben mirar, por en cima de las pobres miserias terrenales, el porvenir, la posteridad que les atisba, la inmortalidad por que suspiran.

Y Pastor Díaz miró así al porvenir y encarándose con la Muerte, a la cual no se le manda se limitó a pedirle que le llevase de su Landro a los verjeles para dormir en ellos el eterno sueño, y en ellos lo dormiría, cumpliéndose así su deseo más vehemente.

¿Qué importa ante la Eternidad, el breve lapso de tiempo que sus veneradas cenizas reposaron en extraño suelo? ¿Qué importan unos cuantos años—si quiera se cuenten por lustros—ante el porvenir sin límite ni término?

«Bajo los mismos sauces y laureles» en que rodó su cuna dormirá el poeta excelso el sueño inmortal. Pero no a la manera pagana, en plena naturaleza, con la tierra por asient; el cielo por dosel y el proceloso mar por horizon; sino como cumple a tan piadoso cristiano como él, bajo las bóvedas sacrosantas de la iglesia en que recibió al nacer las aguas del bautismo.

¡Salve, poeta! parecerán decirle en su tumba bisbisear los apagados rezos, las íntimas plegarias de las piadosas y sencillas gentes que acunaban al templo que guardará sus despojos como preciosa reliquia.

¡Salve, poeta! parecerá decirle el chisporroteo de los amarillentos cirios entre la tranquilidad y el sosiego de las horas solitarias y austeras de la iglesia, relicario en adelante de poesía.

¡Salve, poeta! parecerán decirle los ecos de las melodías de Palestrina o de Pergolesi al resonar majestuosamente sublimes en los ámbitos del templo.

¡Salve, poeta! cantarán en los polí cromos ventanales los nordestes costeros o las auras campesinas al sonar en ellos impetuosos como temporal desbordado o acariciadoras como una cita de amor en la eternidad de los tiempos.

¡Salve, poeta! Tu sueño está realizado, cumplida tu ambición, tu anhelo satisfecho. Has sido sobre la faz de la tierra cuanto ser quisiste, quizá más aún de lo que ambicionaste. Nada faltó a tu gloria terrenal. Para tu gloria de ultratumba te faltaba aun ver realizado tu afér de dormir eternamente bajo los mismos sauces y laureles donde rodó tu cuna.

Al fin lo ves logrado... ¡Venturoso tú mil y mil veces!

clásico. Pasó a Santiago a cursar la carrera de Derecho; un amigo de su familia, deseoso de proporcionarle una beca en el Colegio Mayor de Fonseca, trató de que se le concediera, valiéndose, al efecto, de la influencia del Rector que lo era a la sazón otro ilustre gallego; el que, andando el tiempo, había de ser historiador insigne, Don Carlos Ramón Fort y Pazos. Y ocurrió, según cuenta Murguía, que me iras todos en el Colegio deseaban poder otorgar la beca a Pastor Díaz, lo dispuesto en las Constituciones de aquel no permitía otra cosa que admitirle como colegial fánulo. «Esta contrariedad,—añade,—fué para nuestro poeta natural motivo de una continua aunque apacible tristeza de que pronto se vió libre; no sin recordar a lo adelante, que fueron fruto de sus horas solitarias, las hermosas composiciones poéticas, escritas al abrigo de aquellos claustros, en los dichosos años de su juventud.» La disposición de Fernando VII cerrando las Universidades obligó a nuestro estudiante a pasar a Madrid, para poder terminar su carrera en Alcalá, y a abandonar el suelo nativo.

Mientras ulimaba sus estudios consagraba sus ocios a la literatura, escribiendo notables composiciones poéticas que atrajeron, sobre él la general atención y le valieron la protección y amistad de varones tan eminentes como el Comisario general de Cruzada, el ferrolano Don Manuel Fernández Varela; el excapitán general de Galicia Don Manuel Latre; el gregio poeta Don Manuel José Quintana; los insignes oradores Don Salustiano de Olózaga y Don Juan Donoso Cortés, después marqués de Valdegamas; de Figaro, el crítico inmortal; del gran juriscónsulto Don Joaquín Francisco Pacheco; del erudito Dufrán; de Espronceda Estébanez Calderón, Ventura de la Vega, Juan Nicasio Gallego y tantos y tantos otros cuyos nombres guarda con amor la Historia patria; por entonces colaboró asiduamente en *El Siglo*, *La Abeja*, *El Artista* y muchos otros de los principales periódicos y revistas de la época.

«Joven, muy joven, casi niño, dice uno de sus biógrafos, sintiera ya los haagos de las musas y, tan gallego en su sangre como en sus sentimientos, la musa gallega fué su primera inspiradora. A los 17 años (11 de marzo de 1828) escribe en la lengua materna su hermosísima *Alborada*, tan llena de inefables encantos. Desgraciadamente para nuestras letras regionales el destino... trasladó a extrañas tierras, Galicia, si no perdió un gran poeta, pues las poesías de Pastor Díaz si castellanas por la lengua son gallegos por el sentimiento e inspiración, no pudo ornar su corona literaria con otro florón del ilustre vivariense que la *Alborada*».

La influencia del general Latre valió a Pastor Díaz, una vez terminada su carrera, para ingresar como oficial segundo en la subdelegación de Fomento de Cáceres (1835), ascendiendo de allí a poco a oficial primero. Recomendado por el famoso Don Martín de los Heros; ministro entonces de la Gobernación, pasó (1836) al cargo de secretario del gobierno político de Santander; de allí fué trasladado a Madrid, como oficial de aquel ministerio; y al año siguiente (1837) le fué concedida la jefatura política de Segovia, cargo equivalente al de gobernador civil en nuestros días. Tenía a la sazón 26 años nuestro biografiado. Contaba este que al llegar a la histórica capital, su primera visita, después de tomar posesión del cargo, fué al obispo de aquella diócesis. Anuncióse y fué recibido por el prelado con la cortesía y bondad propias del cargo que éste desempeñaba, pero creyendo que hablaba con el hijo del jefe político: «¿Y papá?, le preguntó.—Soy yo, ilustrísimo Señor, el jefe político que viene a ponerse a sus órdenes, le contestó con tristeza, ya sintiendo la turbación en que había puesto al obispo, ya molesto por que este dudase tal vez si tendría la capacidad necesaria para desempeñar, tan joven, los deberes de su cargo. Cumplidamente demostró Pastor Díaz entonces que no son los años, sino la discreción y el talento lo que hace a los grandes gobernantes. Durante su mando ocurrió la invasión carlista, en la provincia, del geneal Zariátegui y de la del conde de Negri; el joven jefe político no solo salvó los caudales del Erario y de los particulares y las alhajas de la Iglesia haciéndolos encerrar y defender en el Alcázar, sino que, quedándose en los pueblos invadidos, en medio de los contrarios y confundido con ellos, pudo comunicar con el Gobierno y disminuir los males que le aquejaban.

Dos años y medio duró su mando en Segovia y el Gobierno, deseando premiar los méritos entonces contraídos, le nombró magistrado de la Audiencia de Valladolid, pasando, en 1839 a Cáceres con la doble investidura de Intendente y jefe político cuando el ministro de las tres PPP (Don Pio Pita Pizarro), puso en una sola mano estos dos poderes. Allí publicó su famoso manifiesto dirigido a los electores, en el cual prometía su franco y leal acatamiento a la Constitución de 1837, obediencia que mantuvo siempre y que llegó a ser la característica de su política y su constante norma de conducta, por lo cual mereció de los políticos volubles y tornadizos el sobrenombre de *El Puritano*.

Al estallar el pronunciamiento de 1840, fué comisionado por sus correligionarios para pasar a Valencia y ofrecer a la Reina Gobernadora sus servicios, procurando el nombramiento de un Gobierno popular capaz de satisfacer las necesidades públicas. Cumplió dignamente y lealmente su cometido; pero, al regresar a Madrid, fué detenido y preso, permaneciendo más de dos meses en el cuartel de Salvaguardias. Como, en definitiva, no resultase a su cargo alguno, fué puesto en libertad, circunstancia que aprovechó para hacer desde *El Correo Nacional* una campaña inolvidable en los anales de la prensa española. Por entonces fundó, en unión de Don Francisco de Paula Cárdenas y de D. Antonio Ríos Rosas, una revista titulada *El Conservador*, periódico de marcada influencia política que gozó gran aceptación y que suspendió el Gobierno a causa de la defensa que hizo de los acusados de haber promovido aquel alzamiento.

Enfermo en 1841, enfermedad que agravó la muerte le su padre ocurrida por entonces, vióse forzado a un reposo absoluto, si bien de corta duración, pues en 1843 la Coruña le nombró su diputado; disueltas aquellas Cortes, representó en las siguientes a Cáceres y en las sucesivas a Pozo Blanco (Córdoba) Navalmaral de la Mata (Cáceres), y otros distritos, revelándose en su actuación de diputado tan elocuente orador como era egregio periodista y poeta inspirado. Su palabra era fácil, correcta y elegante; su dialéctica convincente; sus apóstrofes viriles; sus conceptos brillantes y profundos...

Acababa de establecerse el Banco de Isabel II y Pastor Díaz fué galardonado con el cargo de Secretario de él, en el cual se mostró consumado hacendista. Publica en 1846 su famoso folleto *A la Corte y a los partidos*, colabora asiduamente en *El Heraldo* y funda *El Sol*, que se distinguió por su energía en pedir la mayor edad de la Reina Isabel II; ocupa la dirección o Presidencia del Real Consejo de Agricultura, Industria y Comercio, y su figura vuelve, con tal motivo, a adquirir vigoroso relieve, señalándose, desde luego como un hábil estadista, como un economista profundo y como hombre apto para los más abstrusos problemas del Gobierno de la Nación.

En 1847 fué llamado para el desempeño de la Subsecretaría de Gobernación; y, al poco tiempo, en el Gobierno presidido por su entrañable amigo D. Joaquín Francisco Pacheco, pasó a desempeñar el ministerio de Comercio, Instrucción y Obras públicas, en el cual realizó una labor notabilísima, sin que hubiese ramo alguno de los a él encomendados que no recibiese de su parte especial dedicación y cuidado. Fué entonces, cuando, sabiendo que su antiguo Rector del Colegio Compostelano de Fonseca, D. Carlos Ramón Fort, había sido exonerado de su cargo de catedrático, por haber seguido la causa del Pretendiente y formado parte de su Corte, en la cual dirigió *La Gaceta de Oñate*, que venía a ser como el portavoz de Don Carlos, fué entonces, decimos, cuando restituyó en su cargo a su antiguo maestro, desengañado y amargado por las ingratiitudes y desvíos de aquellos por quienes lo había desafiado todo y aventurado lo todo.

En 1848 fué nombrado Rector de la Universidad de Madrid y en 1849 le llamó a su seno la Real Academia Española, premiando así sus reconocidos méritos literarios. Por entonces explicaba en el Ateneo de Madrid, del que fué uno de los fundadores, sus famosas *Lecciones sobre el socialismo* que luego publicó en *La Patria*, (otro de los periódicos que se honró con su colaboración) donde también dió a conocer su notable novela *De Villahermosa a la China*, una de sus obras más bellas y acabadas, y en la que muchos creen hallar una verdadera autobiografía de su autor.

En 1856 fué nombrado Consejero de Estado y en el mismo año, pasó a desempeñar la cartera de Estado; al año siguiente (1857) verificaba su ingreso en la Real Academia de Ciencias Morales y Políticas; en 1858 fué elegido senador y en notables discursos pronunciados en la Alta Cámara defendió los derechos eclesiásticos de estola y pie de altar, haciendo entonces manifestaciones públicas y concretas de sus arraigadas creencias religiosas.

Después representó a España en Turín y en Portugal; pero ya entonces la hipertrofia del corazón que había de llevarle al sepulcro venía minando su preciosa existencia. Vuelto a España desempeñó aun el ministerio de Gracia y Justicia; pero sintiéndose morir hizo renuncia de ella un mes antes de su muerte, acaecida el 22 de marzo de 1863. «La muerte había de privarle de volver al amado terruño, a dormir el sueño eterno, junto a los suyos, en aquellos encantados lugares que había amado tanto y donde forjara sus primeras ilusiones la niñez, al recorrer las pintorescas márgenes del poético Landro.»

Pastor Díaz, entregó a Dios su alma con la paz del justo, rodeado y llorado de los suyos y recibió cristiana sepultura en la Sacramental de San José y San Lorenzo, constituyendo su entierro una luctuosa efemerides en Madrid, donde tanta había luchado y donde logró los altos puestos que en justicia mereció. En plena virilidad, cuando aun no había cumplido los 52 años, dejaba esta terrenal morada para entrar en el mundo de la inmortalidad y de la gloria.

Poesía nuestro biografiado la gran Cruz de Carlos III, la napolitana de San Genaro, la del Cristo de Portugal, San Jorge de Parma y San Muricío y San Lázaro de Cerdeña; y a pesar de los altos puestos a que fué encumbrado murió pobre, en una ejemplar y meritoria pobreza, por lo que las Cortes del R.ino acordaron votar una pensión anual de 15 000 reales para que no tuviesen que vivir en la indigencia la anciana madre y las hermanas del insigne vivariense. En 1866 se publicó una edición de las obras de Nicomedes Pastor Díaz, patrocinada por las Academias a que perteneció y el Congreso de los Diputados, con el concurso de hombres tan ilustres como Pacheco, Ríos Rosas, Cánovas Noval, el Conde de Cheste, H.ritzenbusch, Fernánlez-Guerra, Catalina, Aparisi Quijarro y otros muchos.

He aquí ahora la relación de sus obras, lo más completa posible: *Poesías* (Madrid, 1840); *Biografías y retratos*, galería de españoles célebres contemporáneos, en colaboración con Cárdenas (9 tomos, Madrid, 1841-44); *Compendio histórico-crítico de la Jurisprudencia romana desde su principio hasta los tiempos de Justiniano*, extratado de la obra de Mr. Gibbons sobre la decadencia y caída del imperio romano (Madrid 1842—2ª edición Madrid 1843)—*A las Cortes y a los partidos*, palabras de un diputado conservador sobre las principales cuestiones de nuestra situación política (Madrid, 1846); *Diccionario de política*, enciclopedia de la lengua y de la ciencia política y de todos los sistemas sociológicos, en colaboración con otros autores (Madrid, 1849); *De Villahermosa a la China*, coloquios de la vida íntima, 2 tomos (Madrid 1858).—*Obras en 6 tomos* (Madrid 1866-68) que comprenden: I. *Italia y Roma: Roma sin el Papa*. II. *Poesías*. III. *Album literario*, artículos críticos, filosóficos, discurso de recepción en la Academia española, novela *La Cita* y dos biografías. IV. *Los problemas del socialismo*, lecciones en el Ateneo de Madrid en 1848-49. V. *Memoorias de una campaña periodística*, artículos y discursos políticos. VI. *Diez años de controversia parlamentaria* escritos políticos y dos biografías.

Además comenzadas unas y planeadas otras, tenía varias obras, abrigando el propósito de llevar a término y publicar las siguientes:

Poesía: *Viaje en verso por caminos en prosa*.—*Meridionales*, poema sobre su viaje a Andalucía en 1848. TEATRO: *No me ha dejado* (Sevilla) drama de Alfonso el Sabio.—*Un mal de nervios*, comedia.—*El Kremlim*, drama ruso. LITERATURA Y FILOSOFÍA: *El libro de mis pensamientos*.—*Viaje alrededor de mi vida política*.—*Palabras evangélicas sobre las cuestiones sociales*; *Cartas del Domingo*, sobre cuestiones morales filosóficas en sentido religioso; *El último día del mundo*; *Los suplicios*, novela histórica; *Un crimen olvidado*, novela histórica fantástica. HISTORIA: *El Rey Santo* y *el Rey Sabio*; *Ultima hora de Napoleón*, farfalleja histórica.

Vivero, honrando a su hijo como debía, no solo dió su nombre a una de sus calles sino que le erigió el año 1891 en una de sus plazas una estatua, obra del escultor Campeny, fundida en la fábrica de Sargadelos, tan del país y de tan grato recuerdo.

## JUICIOS SOBRE PASTOR DIAZ

### EL POETA

Don Nicomedes Pastor Díaz, nacido con exquisita sensibilidad y con imaginación ardiente, viviendo su juventud en una época turbulenta... herido en sus afectos, contrariado en sus más dulces inclinaciones, burlado en el logro de sus más vehementes anhelos, reservó casi exclusivamente para sí la voz de su poesía, que no pudo ser sino dolorosa; y cantando, con sus sentimientos en dulce sonido, atrajo a su alrededor a las almas tiernas, que le oyeron y le oyen con viva simpatía, con melancólico deleite, con admiración y entusiasmo. Productos de su juventud los más de sus versos; a la juventud los dedicó, más capaz de sentirlos y saborearlos que la madurez de la vida ni su decadencia. Los jóvenes hallarán en ellos fieles pinturas de pasiones y padecimientos, de esperanzas y desengaños; algo tal vez oscuro en el pensamiento o por la expresión, mucho que les admire, mucho que les enseñe, nada que ofenda, nada que perjudique ni su moralidad ni su gusto. La poesía de Pastor Díaz se explaza en conceptos graves o delicados, o brillantes y enérgicos; su versificación bien trabajada, una de continuo la propiedad, la variedad y la armonía. No eran tan esmerados, por cierto, los autores del siglo de oro de nuestras letras... El que busque versos defectuosos en las obras de Pastor Díaz tardará en encontrarlos; quien los apetezca fluidos, valientes, sonoros, buenos en fin abra por cualquiera de sus páginas su libro, sincera historia de un corazón doliente, sembrada de episodios y digresiones interesantes, donde una rica imaginación reviste de galas deslumbradoras las maduras sentencias de la filosofía.

JUAN EUGENIO HARTZENBUSCH.

### EL PERIODISTA

¿Qué campo y qué espectáculo (al de la política de su tiempo) para aquella imaginación, impresionable hasta el paroxismo; para aquella vista intelectual de aumento, que duplicaba la magnitud de todos los objetos; para aquel sistema nervioso, irritado de continuo por las molestias y herido de vez en cuando por las súbitas angustias de la traidora enfermedad, que al cabo le condujo al sepulcro?

Fruto era de estas dotes y circunstancias el estilo arcaico, reposado, aca o pomposo, ordinariamente rápido, a veces precipitado, siempre original pintoresco, vario, imprevisible, con que, por un doble efecto que pocos escritores han logrado persuadir a Pastor Díaz y encantaba a los hombres de letras y arrebató al vulgo.

Cada semana y cada día de aquella época característica, tan diversa de la presente y tan distante ya de nosotros, indagaban y averiguaban los políticos del Ateneo y los del Casino, y los de la calle de la Montera, cuándo y de qué tema (y usaban de esta frase) predicaba Pastor Díaz. Y al caer en medio de la expectación aguzada de aquella hoguera de pasiones el esperado artículo, era para nosotros una victoria y una alegría, y para el público una solemnidad y un estallido. Lo leían y releían y comentaban las gentes, y daba asunto a las conversaciones de la sociedad, y pasto a las glorias y querellas de cafés y de corrillos, y se conmovía Madrid, y se presentaban erGUIDOS y casi triunfantes los moderados, y andaban entre amoscados y rúuticos los progresistas, y la Milicia se irritaba, y el Ministerio se sobrecogia. ¡Tal es, en el seno de las crisis, el poder de la elocuencia, servida por el rápido vehículo de la imprenta, y tal la fuerza concentrada de los sentimientos colectivos!

A. DE LOS RÍOS Y ROSAS.

## Biografía

El 14 de septiembre de 1811 nació este preclaro varón en la villa (hoy ciudad) de Vivero, siendo sus padres Don Antonio Díaz, oficial del Cuerpo administrativo de la Armada, y su esposa Doña María Corbelle, matrimonio si no muy abundante en bienes de fortuna sí en honradez y altas cualidades. La casa en que vino al mundo nuestro biografiado es la que—totalmente reedificada—lleva hoy el número 18 de la calle de su nombre.

Recibió las aguas del bautismo en la iglesia parroquial de Santiago y comenzó sus estudios en el Colegio Insigne fundado en su ciudad natal por la ilustre Doña María Sarmiento, continuándolos en el Seminario conciliar de Mondoñedo, influyendo esta primera educación en el carácter y modo de ser de Pastor Díaz, dejando—dice Carré Aldao—huellas indelebles en su espíritu y en todos sus trabajos literarios donde se transparentan, dentro del romanticismo de aquellos, por su carácter

## POESIAS DE PASTOR DIAZ

## A LA LUNA

Desde el primer latido de mi pecho,  
Condenado al amor y a la tristeza,  
Ni un eco en mi gemir, ni a la belleza  
Un suspiro alcancé:  
Halló por fin mi fúnebre despecho  
Inmenso objeto a mi ilusión amante;  
Y de la luna el célico semblante,  
Y el triste mar amé!

El mar quedóse allá por su ribera;  
Sus olas no treparon las montañas;  
Nunca llega a estas márgenes extrañas  
Su solenne mugir.

Tú, empero, que mi amor sigues dó quiera,  
Cándida luna, en tu amoroso vuelo!...  
Tú eres la misma que miré en el cielo  
De mi patria lucir.

Tú sola mi beldad, sola mi amante,  
Única antorcha que mis pasos guía,  
Tú sola enciendes en el alma fría  
Una sombra de amor.  
Sólo al blando lucir de tu semblante  
Mis cansados párpados resisten;  
Solo las formas inconstantes visten.  
Bello, grato color.

Ora cubra cargada, rubicunda  
Nube de fuego tu ardorosa frente;  
Ora cándida, pura, refulgente  
Deslumbre tu brillar;  
Ora sumida en palidez profunda  
Te mire el cielo desmayada y yerta,  
Como el semblante de una virgen muerta  
¡Ah!... que yo ví expirar.

La he visto ¡ay Dios!... Al sueño en que reposa  
Yo le cerré los anublados ojos;  
Yo tendí sus angélicos despojos  
Sobre el negro ataúd.  
Yo solo oré sobre la yerta losa  
Donde no corre ya lágrima alguna...  
Bañala al menos tú, pálida luna...  
¡Bañala con tu luz!

Tú lo harás... que a los tristes acompaña,  
Y al pensador y al infeliz visitas;  
Con la inocencia o con la muerte habitas;  
El mundo huye de tí.  
Antorcha de alegría en las cabañas,  
Lámpara solitaria en las ruinas,  
El salón del magnate no ilumina,  
Pero su tumba... sí!

Cargado a veces de aplomadas nubes  
Amaga el cielo con tormenta oscura;  
Mas ríe al horizonte tu hermosura,  
Y huyó la tempestad.  
Y allá del trono dó esplendente subes,  
Ríges el curso al férvido Océano,  
Cual pecho amante, que al mirar lejano  
Hierva, de su beldad.

Mas ¡ay! que en vano en tu esplendor encantas:  
Ese hechizo falaz no es de alegría;  
Y huyen tu luz y triste compañía  
Los astros con temor.  
Sola por el vacío te adelantas  
Y en vano en derredor tus rayos tiendes;  
Que sólo al mundo en tu dolor descendes,  
Cual sube a tí mi amor.

Y en esta tierra, de aflicción guarida,  
¿Quién goza en tu fulgor blandos placeres?  
Del nocturno reposo de los seres  
No turbas la quietud.  
No cantarán las aves tu venida;  
Ni abren su cáliz las dormidas flores:  
Solo un ser... de desvelos y dolores,  
Ama tu yerta luz!

Sí, tú mi amor, mi admiración, mi encanto!  
La noche anhelo por vivir contigo,  
Y hacia el ocaso lentamente sigo  
Tu curso al fin veloz  
Pástase a veces a escuchar mi llanto;  
Y descendiendo en tus rayos amoroso  
Un espíritu vago, misterioso,  
Que responde a mi voz...

¡Ay! calló ya... Mi celestial querida  
Sufrió también mi inexorable suerte...  
Era un sueño de amor... Desvanecerte  
Pudo una realidad.  
Es ceno ya la esqueletada vida;  
No hay ilusión, ni encantos, ni hermosura;  
La muerte reina ya sobre natura;  
Y la llaman... VERDAD!

¡Qué feliz, qué encantado, si ignorante,  
El hombre de otros tiempos viviría,  
Cuando en el mundo, de los Dioses vía  
Do quiera la mansión!  
Cada eco fuera un respirar amante,  
Una inmortal belleza cada fuente;  
Cada pastor ¡oh luna! en sueño ardiente  
Ser pudo un Endimion.

Ora trocada en un planeta oscuro,  
Girando en los abismos del vacío,  
Do fuerza oculta y ciega, en su extravío  
Cual piedra te arrojó.  
Es luz de ajena luz tu brillo puro;  
Es ilusión tu mágica influencia,  
Y mi celeste amor... ciega demencia,  
¡Ay!... que se dispó.

Astros de paz, belleza de consueño,  
Antorcha celestial de los amores,  
Lámpara sepulcral de los dolores,  
Tierna y casta deidad!  
—¿Qué eres, de hoy mas, sobre ese helado cielo?  
Un peñasco que rueda en el olvido,  
O el cadáver de un sol, que endurecido,  
Yace en la eternidad!

## A ALBORADA

¡Ay miña pequeniña!  
¡Qu' ollos bonitos téis! ¡Que brilladores!  
¡Case salta a alma miña,  
e vendo os teus colores,  
ver me parece todos os amores!

Agora qu' a alborada  
os dulces paxariños xa cantaron,  
e da fresca orballada,  
n' as perlas os ramiños se pintaron,  
agora ¡qué diviños  
brillarán os teus ollos cristalinos!  
¡Ay! asoma esas luces,  
asoma a esa ventana, miña hermosa;  
tí que sempre reluces  
con elas mais lustrosa  
qu' a luna, cando nace silenciosa.  
Verásme aquí cantando,  
xunto estas augas craras, estas penas;  
verásme aquí agardando  
que se rompan as lúgubres cadenas  
d' a noite que m' aparta  
de quén nunca a alma miña se veu farta.

Mírame, sí, querida,  
cando d' o blando sono te levantes,  
mais fresca, e mais garrida  
qu' estas frores fragantes,  
qu' a espuma d' estas ondas resonantes.

¿E ain 'a non parecen  
eses oliños teus? ¿Dormes, rosiña?  
¿Dormes, e resplandecen  
os campanarios altos d' a mariña?  
¿Ainda non oíche  
aqueila dulce voz que m' aprendiche?  
¿Déixasme qu' aquí solo  
a as augas lles dirixa c' meus acentos,  
e non vés ao meu colo  
fartarme de contentos  
e amante aproveitar estes momentos?

Desde aquí vexo os mares  
serenos, estenderse alá no ceo;  
oí d' aquí os cantares  
da pillara fugaz, d' o merlo feo;  
pero o teu seno lindo  
non o vexo meu ben, qu' estás durmindo.



Casa natal (X) de Pastor Díaz

Xa se foi o luceiro;  
desperta d' esa cama miña rosa;  
desperta, e ven primeiro  
abrir a venturosa  
ventana d' o teu cartio; vén, graciosa.

Sal como sempre sales,  
mais d' viña qu' a diosa de Citera  
salindo d' os cristales,  
mais galana qu' a leda primavera  
esparciendo rosales;  
Venus, pra min amante,  
primavera, mañán, e fror fragante.

Xa te vexo salindo  
mirarme, e retirarte avergonzada,  
¿E de quén vas fuxindo  
tontiña arrebatada?  
¿Do teu amor que canta n' a enramada?

Non fuxas, non, querida;  
ven aquí; baixa a escala sin temores.  
Esa frente garrida  
a miña man a cubrirá de frores.  
Xa as teño aquí xuntiñas;  
¡Qué venturosas son! ¡Qué Lonitiñas!

Vén, despeñada ainda,  
darme o primeiro abrazo, darm' a vida.  
¡Canto és así mais linda!  
Vén, qu' a mañan frorida  
solo pr' os que se queren foi nacida.

Non, non; durme, descansa,  
naide turbe o reposo d' o teu peito;  
plácida quietud mansa  
sin cesar vele o teu hermoso leito.  
Durme, que non téis penas  
e acaso, en min soñando, te enaxenas.

Reposen os teus ollos,  
esos ollos diviños, venenosos.  
Tamen finos cogollos  
n' os rosales pomposos  
agardan por abrirese recelosos.  
Sí, miña prenda amante;  
eu cantarei aquí mentras que dormes.  
¡Ay! qu' o Landro brillante  
non e dourado Taxo, nin o Tormes  
alinda o meu retro...  
¡Durme, sí, durme, mentras qu' eu suspiro!

## LA MARIPOSA NEGRA

Borraba ya del pensamiento mío  
de la tristeza el importuno ceño;  
dulce era mi vivir, dulce mi sueño,  
dulce mi despertar.  
Ya en mi pecho era lóbrego y vacío  
el que un tiempo rugió volcán hirviente;  
ya no pasaban negras por mi frente  
nubes que hacen llorar.

Era una noche azul, serena, clara,  
cuando, embebido en plácido desvelo,  
alcé los ojos en tributo al cielo  
de tierna gratitud.  
Mas ¡ay! que apenas lánguida se alzara  
este mirar de eterna desventura,  
turbarse ví la livida blancura  
de la nocturna luz.

Incierta sombra que mi sien circunda  
cruzar siento en zumbido revolante,  
y con nublado vértigo incesante  
a mi vista girar.  
Cubrió la luz incierta, moribunda,  
con alas de vapor, informe objeto:  
cubrió mi corazón terror secreto,  
que no pude calmar.

No, como un tiempo colosal quimera  
mi atónita atención amedrentaba;  
mis oídos profundo no aterraba  
acento de pavor.  
Que fué la aparición vaga y ligera,  
leve la sombra aérea y nebulosa;  
que fué solo una negra mariposa  
volando en derredor.

No, cual suele, fijó su giro errante  
la antorcha que alumbraba mi desvelo;  
de tu siniestro, misterioso vuelo  
la luz no era el iman.  
¡Ay! que solo el fulgor agonizante  
en mis lánguidos ojos abatidos  
ser creí de sus giros repetidos  
secreto talismán

Lo creo sí, que a mi agitada suerte  
su extraña aparición no será en vano:  
desde la noche de ese infausto arcano  
¡ay Dios! aún no dormí.  
¿Anunciaráme próxima la muerte?  
¿O es más negro su vuelo repentino?  
Ella trae un mensaje del Destino;  
Yo... no lo comprendí!

Ya no aparece sola entre las sombras;  
do quier me envuelve su funesto giro;  
a cada instante sobre mí la miro  
mil círculos trazar.  
Del campo entre las plácidas alfombras,  
del bosque entre el ramaje la contemplo,  
y hasta bajo las bóvedas del templo...  
y ante el sagrado altar.

Para calmar mi frenesí secreto  
cesa un instante, negra mariposa;  
tus leves alas en mi frente posa;  
tal vez me quietarás...  
Mas redoblando su girar inquieto  
huye, y parece que a mi voz se aleja,  
y revuelve, y me sigue, y no me deja...  
ni se pára jamás.

A veces creo que un serulcro amado  
lanzó, bajo esta larva aterradora,  
el espíritu errante que aún adora  
mi yerto corazón.  
Y una vez ¡ay! estático y helado,  
la ví, la ví... creciendo de repente,  
mágica desplegar sobre mi frente  
nueva transformación.

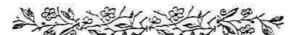
Ví tenderse sus alas como un velo  
sobre un cuerpo fantástico colgadas,  
en rozagante túnica, trocadas  
só un manto funeral.  
Y el lúgubre zumbido de su vuelo  
trocóse en voz profunda, melodiosa,  
y trocóse la negra mariposa  
en Génio celestial.

Cual sobre estátua de ébano luciente,  
un rostro se alza en ademán sublime  
do en pálido marfil su huella imprime  
sobrehumano dolor;  
y de sus ojos el brillar ardiente,  
fósforo de visión, fuego del cielo,  
hiere en el alma, como hiere el vuelo  
del rayo vengador!

Un momento, ¡gran Dios! mis brazos yertos  
desesperado la tendí gritando:  
«¡Ven de una vez—la dije sollozando—  
ven y me matarás!»  
Mas ¡ay! que, cual las sombras de los muertos,  
sus formas vanas a mi voz retira,  
y de nuevo circula, y zumba y gira...  
y no pára jamás...

¿Qué potencia infernal mi mente altera?  
¿de dónde viene esta visión pasmosa?  
ese genio... esa negra mariposa,  
¿qué es?... ¿qué quiere de mí?  
En vano llamo a mi ilusión quimera:  
no hay más verdad que la ilusión del alma:  
verdad fué mi quietud, mi paz, mi calma...  
¡verdad... que ya perdí!

Por ocultos resortes agitado,  
vuelvo al llanto otra vez, hondo y doliente,  
y mi canto otra vez vuela y mi mente  
a esa extraña región,  
do sobre el cráter de un abismo helado  
las nieves del volcán se derritieron...  
al fuego que ligeras encendieron  
dos alas de crespón.



# PROSAS DE PASTOR DIAZ

## Su amor a Galicia

(Párrafos de un discurso en el Liceo de La Coruña—1840)

Una sola cosa tenía propia, exclusiva, individual, que no pertenece al mundo, ni a la política ni a la revolución. Era una flor cogida una mañana en el campo de la literatura: unos preludios de poeta, notas sueltas y perdidas, acordes solitarios, leves hojas dadas al viento, y que ha recogido, como se guardan las cenizas en una urna funeral, el genio, para mi beneficio, de la literatura contemporánea. Si es esto tal vez lo que vivirá más en el recuerdo de mis amigos, si esto durara a lo menos lo que dura una modesta flor de siempreviva guardada en un fanal, o las hojas de una rosa deshecha entre las páginas de un libro, mientras que las copas frondosas de otros árboles desaparecen a cada primavera, si esto es lo que el Liceo gallego me recuerda y me galardona, yo también se lo consagro, y se lo devuelvo. Esos cantos oscuros y ya olvidados, son de Galicia. Esas inspiraciones son de mi país natal. Las llevé de aquí. Son de estos campos, de estas riberas, de estas playas: son de las imágenes de este suelo de flores: de las emanaciones fragantes de esta tierra bendecida.

Por eso han sido, por eso serán siempre para mí, como un preciado tesoro. Modestas como son, mis producciones literarias han sido como las conchas de mi esclavina en la peregrinación del mundo: escasos como son mis títulos, han sido como los blasones del solar nativo. Los acaricié con amor dos veces paternal, porque eran míos y de mi país. Yo los llevaba como un vivo testimonio, una continua protesta contra la preocupación absurda de que en esta tierra calumniada y desconocida no pueden cultivarse las letras, contra la aserción paradójica y arrogante de que las aguas del Duero son la frontera del reino de la poesía. Señores: el que venturó esta expresión de tan triste fortuna, ni era eminente literato, ni era tal vez buen español.

Verdad es, que escaso esfuerzo se necesita para vindicar a nuestro país de una inculpación que solo puede caber en aquellos espíritus superficiales que, desde dos o tres grados más al meridiano consideran a nuestras provincias como una tierra septentrional; como si Galicia fuera una región del Norte sobre el mapa de la Europa; como si Galicia fuera menos meridional que la Provenza, cuna de la poesía moderna; menos meridional que Venecia, ciudad casi oriental en su clima; como si los países mismos que están muchos grados más al Septentrión, no tuvieran poetas; como si en el Támesis y más allá del Rhin, no hubieran existido Milton y Klopstock, y Schiller, Byron y Goethe; como si el calor del corazón se graduara por el termómetro; como si la inspiración y el entusiasmo se midieran por la altura del polo. Las fuentes de la poesía son la gloria, la región, la libertad, el patriotismo, el espectáculo de la naturaleza; y estas fuentes están esparcidas sobre este suelo con tanta profusión, como los veneros de aguas puras en las cumbres de sus montes y en las honduras de sus valles. Cada castillo de nuestras montañas, cada iglesia de nuestras marinas, cada vieja atalaya de nuestras costas, encierra el principio de una leyenda, o el fin de una historia. En estos tiempos y en los tiempos de nuestros padres, los hijos de este suelo llegaron donde quiera que ha llegado el valor de España en la tierra, y más allá de donde los más audaces llevaron un pabellón por esos mares. En esta tierra, donde hasta las mujeres han sido heroínas, la historia es poesía. La naturaleza ha desplegado cuadros de belleza y de verdura que admira el viajero, en la misma estación que es ahora aterido desierto en otros países; y con los matices de sus campos, y con el esmalte de sus flores, sólo pueden competir los ojos y la tez, la azucena y la rosa de sus hermosuras. ¿Dónde tiene la sensibilidad y el genio mayor, es fuentes de inspiración, más grandes objetos de entusiasmo?

Los recuerdos indelebiles de este momento, vendrán a advertirme alguna vez que la casa materna de las musas no me está cerrada; que no soy un hijo desterrado de la literatura; y vendrán a decirme todos los días una cosa más deliciosa todavía, más consoladora: una cosa que en algunos momentos de mi vida pude tener olvidada, el cielo sabe por qué; que soy hijo de Galicia; tan hijo con la sangre de mis venas, como con los sentimientos de mi alma.

Doy gracias de todo corazón a esta sociedad; se las doy con las lágrimas en los ojos por haberme hecho experimentar placer tan grande. Esto no es sólo en mi vida el buen hospedaje de un viajero en una noche de su peregrinación. Es como para el marino que reside habitualmente en el mar, un día que le es dado desembarcar del navío que monta, en el puerto de la casa paterna, y pasar la noche al hogar bendecido de la familia para volver con un tesoro de caricias y de memorias, el marino a la soledad de los mares, yo, dentro de poco a ese otro golfo del mundo, asolado de eternas tempestades, donde la esperanza más consoladora que puedo abrigar es que al fin me arroje la última oleada sobre estas playas queridas.

## LOS MONUMENTOS HISTÓRICOS

Esas antiguas obras, esas vetustas piedras, son como los edificios de las generaciones que nos precedieron, como las señales y mojoneras del camino de la humanidad, que va andando delante de nosotros. Al arrancarlas y demolerlas, convirtiéndose en solar ruinoso y en desierto sin huellas de camino. Destruyendo esos monumentos, rompemos con lo pasado, y vamos solos, vamos nosotros los primeros; como van los saqueadores, como van los pueblos bárbaros por sus páramos, sin recuerdos, sin nombre, sin pasado! Esa renovación de los destructores de lo antiguo, es para los pueblos como sería para un hombre quedarse de repente sin memoria; sin memoria de cabeza ni de corazón; sin ideas y sin afectos.

¿Qué es España sin esos recuerdos históricos, sin esas religiosas tradiciones? ¿Qué somos hoy nosotros, —nosotros más que pueblo alguno, — nosotros, que más que por lo presente, pertenecemos a Europa y a la civilización por lo pasado? La historia de nuestros días puede explicarse sin España. La historia de los períodos que precedieron no existe sin nuestros sucesos y sin nuestras armas, sin nuestra Religión y sin nuestros libros.

## EL CLERO

Hay muchos pobres a quienes los párrocos entienden de balde; y si a muchos enfermos no les socorren los párrocos, es por que ellos son también pobres, porque están a punto de vivir de limosna los que debieran distribuir; porque el clero, en fin, es pobre, absolutamente pobre respecto de los demás empleados, respecto de la sociedad y para los deberes de su instituto; es pobre la recompensa y estímulo de esa educación que queremos en el clero; es pobre para su educación. ¿Acaso la dotación del clero compensa una educación esmerada? ¿Y queréis que sin esa educación el clero correspondiera a los fines a que está llamado en este siglo? ¿Creeis que esta dotación corresponde a los gastos de educación hechos por su familia? ¿Y queréis ni podeis exigir que viviendo así el clero sea ilustrado, liberal y regalista?... ¡Qué perturbación de ideas!

...Ser pobre, sí; no le está mal al clero ser pobre; nunca ha dejado de serlo, puesto que a los sacerdotes se puede aplicar más que a nadie aquellas palabras del Evangelio: *Siempre tendréis pobres entre vosotros*. Siempre serán pobres los sacerdotes; no les está mal el serlo; pero cuidado: una cosa es la pobreza y otra la miseria. El clero puede ser pobre, evangélico, cristiano, decente y moral; mas para ser inteligente, para ser virtuoso, para ser ejemplar, se necesita ser santo; y no tendréis ciertamente la pretensión de creer que sean sinónimas dos cosas; *sacerdotes y santos*, y que hayan de pasar los hombres en derechura desde la Guía al calendario.

La pobreza del clero no ha de ser la humillación a vivir de limosna. Si no les dais esos derechos (*los de estola y pie de altar*) podrán mendigarlos, acaso serán logreros, podrán dedicarse a los intereses de este mundo y a profesiones de otro género. Está bien que el clero sea pobre; está bien que el clero sea humilde. En España lo es: humilde, pobre. Pero cuenta que una cosa es la humildad y otra la humillación.

## LA POESÍA

La poesía, en medio de lo positivo de la ciencia y del mercantilismo del arte, es como una de esas hermosas coquetas que aparecen en la sociedad para desgracia de los hombres sensibles, y por las cuales, a su pesar, se mueren, y no obstante el ridículo del mundo, arrojando burlas y desdeños se sacrifican; mientras que tal vez otras bellezas menos caprichosas y esquivas, que les brindan caricias y favores, suspiran desatendidas o lloran abandonadas. No les importa su desgracia o el disfraz de su ídolo. Su placer es su pasión propia; su deleite, su mismo sacrificio.

1840

## La ley del mundo

La ley del mundo no es el placer, no es la verdad, no es la riqueza. Esos son estímulos y móviles, pero no son destinos. La ley y la condición del mundo es la lucha, es el combate, es la fatiga; y para ella el obstáculo eterno, la necesidad renaciendo siempre; el deseo siempre estimulado; la curiosidad despierta; la incertidumbre siempre vigilante; la pobreza siempre buscando trabajo; la ignorancia, siempre escudriñando la verdad; el estómago, pidiendo todos los días alimento; el corazón, variando en todas las edades sus necesidades de amor; la muerte en fin, solicitando todos los días la reproducción de la vida.

Y entretanto, para que un ser quede vivo, es preciso que otros ciento se destruyan; para que la sabiduría humana se aumente con una verdad, es menester que pululen enjambres de errores; para un adelanto útil es necesario que aborten miles de ensayos quiméricos; para que haya un Homero, un Virgilio, un Tirso, un Cervantes y un Shakespeare, es preciso que se cuenten por toneladas las producciones de la medianía. Para que haya un héroe en los altares, es menester que haya cien criminales en el patíbulo; para que haya un rico en la opulencia, es necesario que combatan, y lloren, y suden, y trabajen millares de criaturas en la pobreza y en la esperanza.

## EL VALOR DE LAS IDEAS

Sobre la explicación de la fuerza está el pensamiento que la domina, la voluntad que la subyuga; y en esa voluntad y en ese pensamiento nace el poder, como nace en el sol la luz, como está la razón del hombre en su inteligencia y no en sus músculos.

Por eso los pueblos no comprenden ningún poder sin una gran idea moral. Por eso las revoluciones no las hacen los hombres sino las doctrinas. Por eso las religiones más absurdas han durado más que los poderosos imperios. Por eso los individuos que cambian la suerte de las naciones, representan un pensamiento y una necesidad moral. Por eso César y Mahoma, Cronwell y Bonaparte fundaron imperios; por eso Lutero, Rousseau y Mirabeau hicieron revoluciones. Por eso las revoluciones crearon poderes; por eso fundaron legitimidades las dictaduras; por eso en fin, el materialismo político es todavía más ignorante, más insuficiente que el materialismo filosófico.

Cuanto más desaparece el individuo, más predomina la ley de las fuerzas inmateriales. Si un hombre difícilmente vence a otro hombre si no tiene más fuerza, un ejército puede derrotar a otro doble en número, si tiene mejor disciplina y más entusiasmo; y diez mil fanáticos o desesperados se abren paso a través de cien mil combatientes desmoralizados. Un sentimiento es la fuerza de las asociaciones; un principio, el sentimiento de los pueblos; y un principio y un sentimiento lo que ha constituido la superioridad y la grandeza de los imperios.

Un principio fué lo que hizo a una ciudad del Lacio legisladora del mundo; un sentimiento, lo que hizo a la Grecia resistir primero, y conquistar después a la Persia; por un principio pudo una tribu de Palestina someter el orbe a una palabra del cielo; un principio dio a los árabes el Asia y el Africa; un principio hizo a Venecia extender su formidable poderío desde el cielo de sus lagunas; por un principio y por un sentimiento, de una cueva en los Pirineos salió a dominar en dos mundos el imperio español; la Francia de 1793 cubrió de ejércitos la Europa; y fué dado en nuestros días al poder de una pequeña isla del Océano, sentarse en el trono de los Mogoles, enterrar la Biblia y los Brahmas, conquistar los reinos de Poró y de Darfo y derribar la muralla de los veinte mil años.

Siempre es el poder de una idea, siempre es una fuerza inmaterial la que consume tan grandes resultados. No es la pólvora ni el vapor, ni la artillería, el carbón de piedra, el algodón no pueden tanto. Colón y Cortés harían pobres medios tuvieron para realizar maravillas; y ridículo y absurdo parecería quien pretendiera explicar la construcción del Escorial o de San Pedro por la perfección de las piquetas o de las garruchas; que en los adelantos de la química en el arte de hacer colores, quisiera reclamar para este siglo superioridad y excelencia en aquel arte divino que inmortalizaron con su genio y con su fe, Duero y Rafael, Velázquez y Murillo.

## El militarismo

El Gobierno militar es un principio anti-monárquico, anti liberal, antieuropeo. Es más todavía: es anti-militar.—El tiempo dará la razón a esta aparente paradoja. El ejército español deberá su disolución y su muerte a lo que se ha creído su enaltecimiento y soberanía.

Porque nosotros queremos ejército. Aun no vemos afianzada la paz del mundo... Necesitamos ejército; ejército digno de nuestro poder y de nuestro nombre; bien sostenido, bien administrado, brillante por su marcialidad, temible por su valor, moralizado por la disciplina, imponente por la pericia, la inteligencia y el patriotismo de sus jefes... Queremos, necesitamos, sostendremos un ejército digno del nombre europeo de los tercios españoles. No aborrecemos la milicia, no. Nuestro corazón sabe palpitar por la gloria como por la libertad; y en nuestros oídos suena armonioso el toque del clarín y el relincho del caballo de batalla.

Queremos ejército; pero queremos un ejército militar. Lo que rechazamos es un ejército político. Lo que condenamos es que el país esté administrado militarmente; que el Gobierno sea un Estado mayor; que la ordenanza sea el código; que la justicia sean Consejos de guerra.

Queremos el esplendor de la clase militar; la honra, la preza, la recompensa en sus jefes. Lo que es incompatible con el régimen constitucional, es que además reúnan atribuciones civiles; lo que es absurdo en una administración entendida, es que los militares sean jefes políticos; lo que es una monstruosidad en la organización gubernativa de una nación civilizada, es que la autoridad política esté sometida, como en los pueblos bárbaros, a los que tienen el mando de la fuerza.

Nosotros hemos proclamado que un gobierno liberal no debe tener el uso de las armas. A nuestra vez anunciamos que los ciudadanos no pueden ser juzgados como si la disciplina social fuera la disciplina de un campamento. La barbarie es igual, sea el Gobierno o sea el pueblo quien ponga a la sociedad en estado de guerra. Ni comprendemos en el espíritu de la civilización que una gran plaza de comercio se gobierne como una fortaleza, ni cabe en la inteligencia del verdadero espíritu militar que los sargentos sean alguaciles; que se nagan comisarios de policía los coroneles.

La supremacía del gobierno militar es un retroceso, un anacronismo. Su tiempo fué, pero pasó. Pasó como pasó la dominación de otros principios que gobernaron la sociedad. Pasaron los pontificados teocráticos; pasaron los patriados nobiliarios; llegó su día a los imperios militares, y su ocaso llegó también. La civilización moderna no ha desechado ninguno de aquellos principios: les guía solamente el absolutismo de su dominación, y los admite en la limitación de su día. A la Iglesia, que había usurpado el mando político, le conservó el dominio moral, la soberanía de las conciencias, el magisterio de las virtudes, la predicación evangélica. A la aristocracia le quitó los privilegios de raza, pero no la ilustración del nombre; y dilatando la esfera de sus principios, le asimiló nuevos elementos. A la clase militar le priva de la administración y de la justicia, pero le guarda la guerra y la gloria.

## La armonía social

La armonía entre la propiedad y el trabajo, entre el capital y la ganancia, entre la producción y el consumo, entre la acumulación y la repartición, entre la riqueza y la miseria, entre las clases opulentas y las necesitadas, entre las necesidades físicas y las aspiraciones ideales, entre la conservación y el progreso, entre el dolor de la humanidad y los placeres de la vida, entre la necesidad del trabajo y la esperanza del reposo, entre la abnegación del deber y el desarrollo de la pasión, entre las sugerencias de la utilidad y los sentimientos del corazón... no la encontrareis, ni en el interés de los ricos, ni en el interés de los pobres, ni en el interés de todos, ni en el interés de nadie.

Ni la encontrareis en la moral del interés. Ni en la Economía que no es más que interés. Ni en el socialismo que no ha sabido ser otra cosa que interés. Ni en la política, que no puede ser sino intereses.

Esta armonía, señores, tiene que ser un sentimiento moral. Esta armonía tiene que ser más que una autoridad, y más que una doctrina. más que un sistema, más que una teoría. El principio de esta armonía tiene que imponerse más que al entendimiento; tiene que dominar al corazón y avasallar la conciencia; tiene que poner freno a los intereses y hacer callar a voz de las pasiones. El principio de esta armonía tiene que ser obedecido y espontáneamente aceptado con fe, defendido con entusiasmo; debe identificarse a la vida, y dominar, como la luz, sobre toda la atmósfera de la existencia. Este principio y este sentimiento tiene que obrar en la vida individual del hombre; tiene que obrar más todavía en la existencia social.

Esa doctrina, esa creencia, ese sentimiento, el hombre podrá llamarle deber, obligación, fe, precepto, regla, ley, moral, virtud o heroísmo; pero la sociedad, a una creencia que reúna estos caracteres, que organice sus elementos que aplaque sus luchas, que armonice sus intereses, que ennoblezca sus trabajos, que vigorice sus fuerzas y que mitigue sus dolores, no puede llamarle otra cosa que Religión.



Iglesia en que Pastor Díaz fué bautizado

ideas y la agitación anárquica de los espíritus; porque habrán presenciado crímenes, hasta ahora entre nosotros desconocidos; se habrán aterrado con esos casos tan frecuentes y tan repetidos de incesto, de parricidio, de espantosos alevos asesinatos; ellos habrán visto como el suicidio se ha hecho ya popular...

Vosotros, empero, en la impotencia de remediar esos males y de poner dique al torrente que habéis soltado, no hallaréis otro medio de conjurar esos peligros que el de tenerlos por visiones y quimeras. Procuraréis acaso acallar esos ruidos. Los tendréis por susos de niños, os reiréis de esos fantasmas que se aparecen a los ánimos apocados, y que vosotros no veis en esa altura, donde solo os veis a vosotros, tranquilos y dominadores.

Les direis que han dejado intimidarse por vuestras voces y dado crédito con harta candidez a nuestros exagerados avisos. Esto les direis y esto les decís. Incapaces de contrarrestar la revolución os poneis a disculparla, a hacerla amable, a disminuir sus proporciones, a atenuar sus fuerzas y a declararla tan impotente como os sentís vosotros. «La revolución, decís, ha llegado al punto a donde puede llegar. Ya no pasará de aquí; no pasará de donde nosotros no pasamos, de donde queremos fijarla. La revolución se deja gobernar por nuestra voluntad y regularizarse por nuestras leyes. Esos horrores, esas escenas de sangre, esa tormenta de crímenes, ese entronizamiento de la infima plebe, y esa subversión de todas las clases, son hechos que no pueden reproducirse en este siglo, ni en este pueblo. El pueblo español no puede llegar a eso, no puede consentir en eso. Nosotros no queremos que suceda; no lo hemos querido nunca; no lo consentiríamos; no sucederá, no puede suceder.»

Os engañáis, si tal creéis. Fuerza es decirlo. Acaso nosotros lo pudimos también creer un día; nos engañábamos, y os engañáis vosotros torpe y obcecadamente. ¿No pueden suceder entre nosotros esos horrores? ¿No pueden reproducirse esas espantosas escenas, que en otros pueblos han aterrado al mundo, en el seno del pueblo español? Si el pueblo las cometiera no sucederían, no; no las hace el pueblo; pero el pueblo que está sujeto en todas partes a la tiranía de una docena de audaces, está en la posesión de excederlas, pero también en la de consentirlas. ¡Qué no puede suceder aquí! —Aquí puede suceder todo; aquí donde todo es glorioso e impune, menos la virtud.

## PARTIDA BAPTISMAL

### DE PASTOR DIAZ

Nicomedes Pastor hijo de don Antonio Díaz y D.<sup>a</sup> María Corvelle. El día quince del mes de Septiembre año de mil ochocientos y onze yo D.<sup>a</sup> Nicolas Abadín y Tojeiro Pro. vecino desta villa de Vivero con licencia de D.<sup>a</sup> Juan Zaragoza, Cura propio de la Parroquia del Señor Sant.<sup>o</sup> de ella, dentro de su Iglesia Parroquial bautice solemnemente y puse los Santos oleos a un niño que nació el mismo día es hijo de legítimo matrimonio de D.<sup>a</sup> Antonio Díaz Insua y de D.<sup>a</sup> María Corvelle y Senrra. Abuelos paternos D.<sup>a</sup> Manuel Díaz Insua y Josefa Andrea Martínez. Maternos D.<sup>a</sup> Antonio Lopez Corvelle y D.<sup>a</sup> Nicolasa Fernandez Senrra todos de esta espresada de Santiago. Pusele nombre Nicomedes Pastor fueron sus Padrinos el d.<sup>o</sup>cho Abuelo materno y su hija Maria Pastora Advertiles el Parentesco y lo firmo con D.<sup>o</sup> Cura=ut supra. Juan Zaragoza.

NICOLAS ABADIN Y THOXEYRO.

# PASTOR DIAZ Y ZORRILLA

## LA AMISTAD DE DOS POETAS

«Era una tarde de febrero. (1) Un carro fúnebre caminaba por las calles de Madrid. Seguíanle en silenciosa procesión centenares de jóvenes con semblante melancólico, con ojos aterrados. Sobre aquel carro iba un ataúd, en el ataúd los restos de Larra, sobre el ataúd una corona.

La primera que en nuestros días, sacaba al talento; la primera vez acaso que se declaraba que el genio es en la sociedad una aristocracia, un poder. La envidia y el odio habían callado; los hombres de la moralidad dejaban para después la moral tarea de roer los huesos de un desgraciado, y nadie disputaba a nuestro amigo los honores de su fúnebre triunfo. Todos tristes, todos tristes, todos abismados en el dolor, conducíamos a nuestro poeta a su capitolio, el cementerio de la puerta de Fuencarral, donde las manos de la amistad le habían preparado su nicho. Un numeroso concurso llenaba aquel patio pavimentado de huesos, incrustado de lápidas, entapizado de epitafios, y la descolorida luz del crepúsculo de la tarde daba palidez y aire de sombras a todos nuestros semblantes. Cumplido ya nuestro deber, un encanto inexplicable nos detenía en el derredor de aquel túmulo; y no podíamos separarnos de los preciosos restos que para siempre encerraba, sin dirigirles aquellas solemnes palabras que tal vez oyen los vuestros antes de adormecerse profundamente en su eterno letargo.

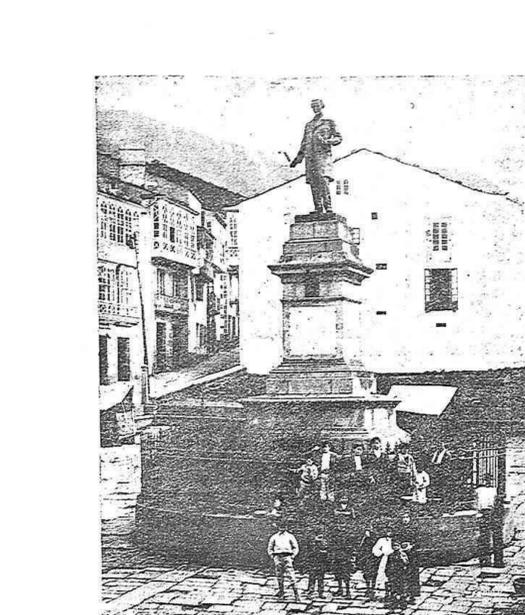
Entonces el Sr. Roca de Togores, (2) levantando pensosamente de su alma el peso de dolor que la oprimía, y como recordando de la sombra del iustre difunto alzó su voz: Larra se despidió de nosotros por su boca, y nos refirió por la vez postrera la historia interesante de sus borrascos, brillantes y maigrosos días. En aquel momento nuestros corazones vibraban de un modo que no se puede hacer comprender a los que no lo sientan, que los mismos que lo habían sentido lo habrán ya olvidado, porque de los vuelos del alma, de los arrebatos del entusiasmo, ni se forma memoria; que en el espíritu está en otra parte, vive en otro mundo: los objetos hacen impresiones diversas de las que producen en el estado normal de la vida, el alma ve claros los misterios o cree, porque lo siente, lo que tal vez no puede comprender. Se ve entonces a sí misma, se descubre y se remonta del suelo; conoce, ve, palpa que ella no es el barro de la tierra, que el mundo le pertenece; y se eleva, él, y desde su altura, como el águila que ve el suelo y mira al sol, ondea la inmensidad del tiempo y del espacio, y se encuentra en la presencia de la divinidad que en medio del espacio y de la eternidad preside. Entonces no se puede usar del lenguaje del mundo, y el alma siente la necesidad de otra forma para comunicar lo que pasa en su seno. Tal era entonces nuestra situación. No era amistad lo que sentíamos; no era la contemplación profunda de aquella muerte desastrosa, (3) de aquella vida cortada en flor, la vista de aquel cementerio, la inauguración de aquella tumba, la serenidad del cielo que nos cubría, la voz elocuente del amigo que hablaba; no era nada de esto, o más que todo esto, o todo esto reunido para elevarnos a aquel estado de inexplicable magnetismo en que en una situación vivamente sentida por muchos parece que se ayudan todos a sostenerse en las nubes. ¡Ah! Pero nuestro entusiasmo era de dolor, y llorábamos (sábenlo el cielo y aquellas tumbas), y alquerer dirigir la voz a la sombra de nuestro amigo, pedíamos al cielo el lenguaje de la triste inspiración

que nos dominaba y buscábamos en derredor de nosotros un intérprete de nuestra aflicción, un acento que reprodujera toda nuestra tristeza, una voz donde en común concierto sonasen acordes las notas de todos nuestros suspiros. Entonces de en medio de nosotros, y como si saliera de bajo aquel sepulcro, vimos brotar y aparecer un joven, casi un niño, para todos desconocido. Alzó su pávido semblante, clavó en aquella tumba y en el cielo una mirada sublime, y dejando oír una voz que por primera vez sonaba en nuestros oídos, leyó en cortados y trémulos acentos los versos que van insertos en la primera página de esta colección (1) y que el Sr. Roca tuvo que arrancar de su mano, porque desfallecido a la fuerza de su emoción, el mismo autor no pudo concluirlos. Nuestro asombro fué igual a nuestro entusiasmo; y así que supimos el nombre del dichoso mortal que tan nuevas y celestiales armonías nos había hecho escuchar, saludamos al nuevo bardo con la admiración religiosa de que aún estábamos poseídos, bendijimos a la Providencia que tan ostensiblemente hacía aparecer un genio sobre la tumba de otro, y los mismos que en fúnebre pompa habíamos conducido al iustre Larra a la mansión de los muertos, salimos de aquel recinto llevando en triunfo a otro poeta al mundo de los vivos y proclamando con entusiasmo el nombre de Zorrilla.»

Integro he querido dejar el párrafo anterior por múltiples motivos: por haber brotado de la pluma prodigiosa de Pastor Díaz; porque describe de admirable modo un episodio famoso en la historia de nuestra literatura, y porque de aquel episodio nació la amistad íntima, entrañable, sincera y honda, que había de unir para siempre ya al poeta elegiaco y al poeta caballeresco: a Pastor Díaz y Zorrilla.

¶ Parecían haber nacido uno y otro para comprenderse y casi diría para completarse mutuamente: Pastor Díaz, de bien proporcionada estatura, pero de contextura débil, de temperamento enfermizo. Zorrilla, en cambio rebosando salud y vigor, pero de estatura desmedrada y minúscula. Siete años los separaban solamente en la edad y sin embargo a Pastor Díaz antojábasele Zorrilla casi un niño. Ni más ni menos que lo que el propio Pastor Díaz había de parecerle al Obispo de Segovia cuando, pocos meses después, iba a saludarle ya convertido en el gobernador civil de aquella provincia castellana. Dos poetas, gallegos los dos, van unidos a los primeros pasos de Zorrilla por la vida literaria: El coroné Jacinto Salas y Quiroga uno; el vivanense Nicomedes Pastor Díaz el otro.

«No sé—dice—quién me llevó a las diez a casa de Donoso Cortés, que aun no era el marqués de Valdegamas; allí encontré a Nicomedes Pastor Díaz y a Don Joaquín Francisco Pacheco, quienes, con el conocido jurista don Pérez Hernández, estaban tratando de publicar su periódico *El Porvenir*. Preguntáronme mil cosas; examináronme, sin que de ello me apercibiera, de lo que había aprendido en el colegio; indagaron lo que había leído, lo que me había propuesto. Yo era un chico: no cumplí veinte años hasta cuatro días después del de la muerte de Larra; estaba animado por el éxito de aquella tarde, y por los plácemes y aplausos que acababa de recibir en el café del P.íncipe; recitéles mi destaralada composición «A Venecia», el romancillo de unos Gomeles que corrían por la Vega de Granada, y unas redondillas a una dueña de negra toca y mongil morado, que sea



Estadua de Pastor Díaz, en Vivero

dicho de paso y con perdón de mis admiradores, pero en Dios y en mi ánimo creo que no sabía yo entonces lo que era mongil, según el color morado episcopal de que le teñí. Donoso y sus amigos debieron apercibirse de mi poco saber; pero se fascinaron con las circunstancias fantásticas de mi aparición y con la excentricidad de mi nuevo género de poesía y de mi manera de leer, y me ofrecieron el foletín de *El Porvenir* con seiscientos reales mensuales; único sueldo que en este periódico se debía de pagar, porque iban a escribirle sin interés de lucro en pro de su política comunión. Diéronme a traducir para el periódico uno de los infantiles cuentos de Hoffmann, y a las doce me llevó Pastor Díaz consigo a su casa. Pastor Díaz, cuya alma de niño simpatizó con la ignara candidez de la mía, me entretuvo hasta muy avanzada hora, desde la cual hasta la de su muerte me tuvo el más fraternal cariño.»

Cariño y admiración, porque pocos meses después publicaba Zorrilla su primer tomo de versos y Pastor Díaz escribía para él el famoso prólogo, que lleva la fecha de 11 de octubre de 1837 y que, desde entonces figuraba al frente de todas las colecciones de las obras completas de nuestro poeta nacional. Con haber sido escrito para presentación del poeta, ni pudo nunca ser superado ni tuvo jamás sustitución. En solas unas cuantas composiciones advinó Pastor Díaz de tal modo el genio y el porvenir del cantar de *Granada* que su prólogo tiene tanto de estudio crítico como de maravillosa profecía.

La Providencia—dice el gran Nicomedes al final de su prólogo, no te ha hecho aparecer en vano; y pues que te evocó de una tumba, tú debes saber cosas que los mortales ignoramos. *Cumple, pues, tu misión sobre la tierra* (1). No importa que los que a sí mismos se desprecian, los que no se creen nacidos con fin alguno, los que piensan que existen arrojados por el acaso como piedras en el pozo de la vida, los que niegan la imprevisión de la inteligencia suprema, la divinidad del espíritu humano, su imperio

sobre el mundo, y los que a trueque de no reconocer los privilegios del genio niegan también su existencia hayan ridiculizado esa frase tuya y omen su pensamiento de pie ad por un pensamiento de soberbia. Tú, empero, que crees en ella porque oyes dentro de ti la voz divina que te la dicta, sigue sereno a pesar de las tempestades que en el horizonte asoman, la inspiración sublime que te lleva a otro mundo. Yo te he visto partir, mi querido amigo, yo también había querido lanzarme en ese océano; pero deléte de ti, he recogido a mis velas y me he quedado a la ribera, siguiéndole con mi vista y con mis votos. Si, yo en mis ilusiones había creído también que tenía una misión que cumplir. Has venido tú, y me queda una bien dulce, bien deliciosa: la de admirarte y de ser tu amigo.»

«Nicomedes y Donoso seguían sosteniéndome y animándome dice Zorrilla en otro lugar de sus Recuerdos. Pero surgió García de Villalta, un escritor que había logrado boga y fama con algunas novelas históricas y Zorrilla dejó la compañía y el periódico de sus amigos, aunque no su amistad. Villalta dirigía *El Español*, periódico a la sazón popularísimo y quiso llevarse a él a Zorrilla. Resistióse éste, porque no era hombre de abandonar a Donoso y Pastor Díaz sin una grave razón y Villalta le entregó una carta para aquellos en la que le decía las proposiciones que le había hecho y las razones que Zorrilla le daba. «Ofrecíame Villalta—dice Zorrilla—un sueldo con que no había yo contado jamás, y que entonces creo que yo sabía contar en moneda efectiva; pagarme aparte las poesías del número de los domingos, que era una revista de mayor tamaño; la colaboración en el foletín con Espronceda, convaliente ya de una larga enfermedad... Donoso y Pastor me autorizaron, abrazándome, para abandonarles, y me pasó al campo de Villalta sin traición ni villa ni.»

Pero no por eso se entibó la firme amistad con Pastor Díaz. Por el contrario, cuando, apremiado por las exigencias hubo el gran poeta nacional de recluírse en su casa para trabajar recio y de firme; cuando se resolvió a suprimir las amistades del café y las visitas de cumplimiento, encerrándose en mi casa cerró su puerta a los ociosos y a los gorriones, quedándose reducido a la cari-

nosa amistad de Pastor Díaz, a la protección incondicional de Donoso Cortés y a la sociedad de García Gutiérrez.»

Olvidábase consignar que en la primera colección de versos por Zorrilla publicada, incluyó la que se titula *Un recuerdo y un suspiro*. Para ella tomó como lema la quintilla del poeta gallego:

Solvió la vida a latir,  
volvió el alma a delirar,  
volvió el arbor de sentir,  
y el infierno de vivir,  
y el paraíso de amar.

En esta composición, Zorrilla desea de lamentar la muerte de una mujer amada, se dirige a Pastor Díaz y escribe:

Poeta, ven y cantemos  
a una vez nuestros amores:  
en una arpa los floremos,  
que bien cobijarse vemos  
a un arbor dos ruisch-rees.  
Yo tu dolor cantaré,  
tú cantarás mi dolor,  
que igual el de entrambos fué,  
y harlo yo solo lloré  
una mujer, un amor.  
Hagamos doliente y tierno  
a nuestro canto improviso,  
del mundo un recuerdo eterno,  
y donde estuvo un enfermo  
aleemos un paraíso

De élino Pastor Díaz la cariñosa y fraternal invitación, sirviéndole ello de pretexto para escribir una hermosa poesía *A D. José Zorrilla* y que por su mucha extensión no reproduciré aquí. Es aquella que comienza:

No, Poeta, no más en arpa triste  
canto de amores lánguido ni acento,  
que a conover la tierra recibiste,  
y su eco a trasladar al firmamento.  
Queb ante el voto que a mi duelo hiciste:  
dile, cual yo, con nuestro amor al viento;  
desdicha un árbol, y a tus trovas bellas  
la copa busca de un pensil de estrellas...

Por cierto que, para nosotros los gallegos, ofrece esta composición el atractivo de recordar su autor, una vez más, las playas pintorescas en que sus ojos se abrieron a la luz. Es en la siguiente impecable y bellísima octava:

No far de mí pensar en los casales  
ni en el de los montes anoso anillo;  
Hijo del mar, sus raras arenas  
me dieron su tristeza, su genio.  
El cielo y los contrarios ventabales  
fué el centro en mi cara mecido;  
ni espá blanco y ni musgoso lecho  
verdosas algas y marino helado.

El segundo tomo de poesías de Zorrilla, publicado en 1838, aparece dedicado a Donoso y Pastor Díaz. En él afirma su autor que si publicó el primero habrá sido cediendo a las instancias de aquéllos, detalle que confirma cuanto parte tuvieron aquellos dos fraternales amigos en el desenvolvimiento de la popularidad y la fama de Zorrilla. «Acordáos siempre de vuestro amigo» termina diciendo el poeta en su dedicatoria. Y si que se acordaron. Fué Pastor Díaz el más entusiasta defensor del teatro zorrillesco y no desperdiciaba la ocasión de ensalzar los grandes éxitos del gran D. José. Como maestra puede ver: «el juicio crítico que de la segunda parte de *El Zapatero y el Rey*, se publicó en la colección de las obras completas de nuestro vivanense. Mas aún; en ese mismo tomo dedicado a Donoso y Pastor, hace constar Zorrilla que «la paráfrasis del *Dies irae* (1) está expresamente escrita para D. Nicomedes Pastor Díaz, cuyo primer pensamiento le debe el autor. «Como se ve, existía entre los dos una íntima fraternidad de ideas que llegó, en algunos momentos a convertirse en una manera de colaboración espiritual.»

Ejercía Pastor Díaz el cargo de gobernador civil (o jefe político como entonces se decía) de la provincia de Segovia, y allí fué a buscarle la amistad y la poesía de su iustre amigo. En la tercera parte o colección de las poesías de Zorrilla, hay una de ellas titulada *Recuerdo a N. P. D.* No hay para qué decir qué nombre y apellido delatan esas iniciales; pues tanto se transparentan; pero, a mayor abundamiento, la poesía es en gran parte una invocación

a los arroyos que bajan a Segovia desde los montes vecinos, después de la cual pasa a describir los monumentos e histórica ciudad, y ya hácia el final recordando al amigo y su inspiración doliente y lastimosa, escribe, dirigiéndose a los ríos, a las fuentes:

Y si pasardo, desde el alto lecho  
do el puente os presta soledad y abrigo,  
veis por las grietas del canal estrecho  
tal vez llorando a mi amoroso amigo;  
si es que las llagas de su herido pecho  
consuelo admiten o a su mal testigo,  
decidle que hay quien su pesar abraza  
del Manzanares a la margen flota.  
Frescas, puras, corrientes, cristalinas  
fuentes sonoras, limpios arroyuelos  
que de esas cumbres a la luz vecinas  
halláis el césped y bebéis los hielos,  
si halláis en tantas flores las espigas  
de sus antiguos y cansados duelos,  
dadle de vuestra fugitiva randa  
con el claro «compás música blanda.

Por entonces fué Zorrilla a Segovia con objeto de acompañar a su amigo, compañero y protector una temporada. Y juntos le pilló la invasión faciosa de Zarátegui, de la cual, por cierto formaba parte el padre del gran poeta castellano. Zorrilla, que ignoraba esta circunstancia, obligado por las excitaciones de Pastor Díaz regresó a Madrid.

Cuando el padre de Zorrilla, carlista a ultranza, regresó a España indultado después de varios años de destierro, era ministro de Instrucción pública Pastor Díaz. He aquí uno de los primeros diálogos que el reintegrado a su patria tuvo en Madrid con su hijo, con las propias palabras en que éste lo relata:

—«Necesito algo de algún ministro ¿cómo estás tú con este Gobierno?»

—«Yo estoy bien con todos.»

—«Tengo una pretensión en el negociado de Instrucción pública.»

—«El director es D. Antonio Gil y Zárate y el ministro Nicomedes Pastor Díaz.»

—«Según el prólogo que puso a tu primer libro, si no le has hecho alguna botarata, debe de ser muy tu amigo.»

—«Es como si fuera mi hermano mayor; tan indulgente y tan cariñoso, que si hubiera cometido la torpeza o tenido la desgracia de jugarle alguna mala pasada, no se hubiera dado por entendido de ella o me la hubiera perdonado. Donoso Cortés, D. Joaquín Francisco Pacheco y Pastor Díaz, me han servido de padres en ausencia de usted.»

Ocurría esto por el año de 1847, diez después del en que se conocieron los dos fraternales poetas. Pastor Díaz atraído por la política—que como las sirenas de la leyenda, arrastran fatalmente y para siempre a quien oye sus halagos—fué obteniendo nuevos triunfos y éxitos en su ascendente carrera; Zorrilla, poeta siempre y nada más que poeta había llegado a ser el ídolo de un pueblo, el cantor de una rara. De repente, el gran cantor castellano, enmudeció, desapareció, se ausentó de España. Por América anduvo largos años; fué lector del desgraciado emperador Maximiliano de Méjico, el poeta de su corte y la adoración de su pueblo, y fué testigo de la tragedia de Querétavo...

Cuando regresó a España, más de veinte años después, hacía ya muchos que su fraternal amigo había rendido a la Muerte el obligado tributo; pero Zorrilla le recordó siempre con lágrimas en los ojos y la más honda gratitud en lo íntimo del alma, ahorrando los días venturosos de la juventud de que los poetas dicen al mundo, con su amistad generosa e inquebrantable, la sensación de que vivían en ellos el Píladés y el Orceles de los días gloriosos de la Grecia heroica.

M. A. M.

(1) La del 15 de Febrero de 1837.

(2) Después Marqués de Molins.

(3) Harto sabido es que el glorioso Larra Figaró se suicidó.

(1) Debe tenerse en cuenta que lo que vamos copiando es el comienzo del prólogo a las primeras poesías de Zorrilla.

(1) Alusión a uno de los versos de la poesía de Zorrilla dedicados a Larra.

# La Provincia

Diario de información y de intereses generales  
Dos conferencias telefónicas diarias  
Redactores--Corresponsales en todos los Ayuntamientos

EL DE MAYOR TAMAÑO Y MÁS ABUNDANTE LECTURA

ADMINISTRACIÓN, REDACCIÓN E IMPRENTA

Plaza de la constitución 10, LUGO

(Teléfono núm. 20)

**LA BOLSA**

Cotización de la Bolsa de Madrid del día 12 de Septiembre de 1923 remitidas por el Banco Herrero

VALORES

|                                       |        |
|---------------------------------------|--------|
| Interior 4 por 100, serie F.          | 71'50  |
| » » » C.                              | 71'70  |
| » » » D.                              | 71'90  |
| » » » B.                              | 71'80  |
| » » » A.                              | 71'75  |
| Amortizable 5 por 100...              | 96'15  |
| » emisión 1917.                       | 96'00  |
| » Exterior 4 por 100.                 | 86'70  |
| Acciones Banco de España.             | 580'50 |
| » Banco Hispano-Americano.            | 000'00 |
| » Banco Español del Río de la Plata.  | 000'00 |
| » C. Arrendataria de Tabacos.         | 000'00 |
| Bonos del Banco de España ordinarios. | 000'00 |
| » Sociedad Gral. Azucarera.           | 35'00  |
| » preferentes id. id.                 | 85'50  |
| » U. E. Explosivos.                   | 360'00 |
| » Duro-Felguera.                      | 52'50  |

CAMBIOS

|                |        |
|----------------|--------|
| París vista.   | 42'90  |
| Londres vista. | 33'79  |
| Franco suizo.  | 000'00 |
| Dollars.       | 7'43   |
| Liras.         | 32'40  |
| Franco belgas. | 34'50  |

(Telefonemas de la tarde)

**Los sucesos de Barcelona**

Madrid 12-15'25.

El marqués de Alhucemas dijo esta mañana a los periodistas que hacen la información de la presidencia que los informes oficiales coincidían con las noticias de la Prensa acerca de los sucesos desarrollados en Barcelona.

Justificó el Sr. García Prieto las cargas dadas por la policía, diciendo que del tumulto habían salido gritos de ¡muera España!, ¡muera Castilla! habiendo necesidad de apelar a la fuerza para mantener el orden.

**El gobernador civil de Barcelona.**

Añadió el marqués de Alhucemas que lo habían visitado los ministros de Gobernación y Fomento, señores duque de Almodóvar del Valle y Portela Valladares.

Cambiaron impresiones acerca del nombramiento de gobernador civil para Barcelona.

Este nombramiento se ha retrasado obedeciendo a dificultades creadas por las familias de los nombrados para aquel cargo después de haberlo aceptado.

**Portela a Barcelona**

Confirmando el marqués de Alhucemas que iría a Barcelona el Sr. Portela Valladares con objeto de presidir el acto inaugural de la Exposición del Mueble.

**Tranquilidad en Marruecos.**

Las noticias oficiales de hoy acusan tranquilidad completa en todas nuestras plazas y posiciones del Norte de África.

**Conferenciando**

El presidente de la Cámara popular, D. Melquiades Alvarez, conferenció con el marqués de Alhucemas.

Fue a despedirse de él pues dentro de breves días emprenderá un viaje al extranjero.

**Sobre un viaje a Marruecos.**

Uno de los reporteros preguntó al marqués de Alhucemas si efectivamente se proponía D. Melquiades Alvarez realizar un viaje a Marruecos.

El Sr. García Prieto dijo que ignoraba en absoluto tal propósito por parte del presidente del Congreso.

**Romanones**

El presidente de la Alta Cámara señor conde de Romanones, anunció su próximo viaje a los Pirineos franceses.

Añade el conde que no regresará a Madrid hasta fines del mes actual.

**Contra las casas de préstamos.**

El ministro de la Gobernación propónese emprender una activa y enérgica campaña contra las casas de préstamos con objeto de desterrar de una vez los abusos que vienen cometiendo.

Hablando esta mañana acerca del particular con los periodistas que hacen la información de su departamento dijo que confiaba en que la prensa le dispensaría un apoyo decidido y resuelto.

**Hallazgo del cadáver de un héroe español.**

El Centro de la Colonia española de Santiago de Cuba ha enviado al Rey con destino a la Academia de Infantería una artística caja conteniendo los objetos que han sido encontrados sobre el cadáver de un oficial de dicha arma.

Este pereció heroicamente batido en las Lomas de San Juan.

El cadáver y los objetos de referencia fueron encontrados por varios alumnos de la Escuela agrónoma que practicaban excavaciones en aquel lugar.

A los restos del referido oficial español se les dará cristiana sepultura en el panteón de los mártires.

Con tal motivo se rendirán honrras a España.

(Conferencia de la noche)

**Política**

**El ferrocarril central gallego.**

Madrid 12-21'45.

El ministro de Fomento, Sr. Portela Valladares ha dispuesto que se ultimen los trámites burocráticos para convertir rápidamente en realidad el proyecto de construcción del ferrocarril central gallego.

Propónese que dicho ferrocarril sea un hecho en plazo breve.

Reconoce la capitalísima importancia de ese proyecto.

Una línea ferroviaria entre Pontevedra y Lugo pasando por las importantes zonas de producción comprendidas entre ambos pueblos, es una fecunda arteria de vida llamada a contribuir de modo poderoso al desenvolvimiento de los intereses materiales de ambas provincias.

No sólo une a Galicia sino que está destinada a despertar la riqueza en el centro de la región.

Propónese el Sr. Portela imprimir un gran impulso en este sentido al ferrocarril de referencia.

Para ello hizo circular las órdenes oportunas entre el personal del Ministerio al cual afectan los trabajos relacionados con este proyecto.

**Marcha el Sr. Portela**

Salió para la ciudad condal el ministro de Fomento Sr. Portela.

Le despidieron sus compañeros de Gobierno y muchos amigos.

El objeto del viaje es, como se sabe, presidir el acto inaugural de la Exposición del Mueble.

Dícese que a su llegada a la ciudad condal se le preparan manifestaciones de desagrado.

Por lo menos han circulado amenazas en tal sentido.

**Una jubilación**

La Gaceta de Madrid, publica hoy, un decreto jubilando por imposibilidad física, al subdirector de Orden público Sr. Alvaro de Juana.

**Interior**

**Las cenizas de Pastor Díaz**

A Vivero

A las once de la mañana se verificó el traslado de las cenizas del ilustre gallego Nicomedes Pastor Díaz, desde el Palacio de Consejos hasta la estación del Norte, para su traslado a Vivero, ciudad que fué su cuna.

El acto revistió gran solemnidad.

A él asistieron numerosos paisanos del gran patrio.

La arqueta de ébano que guardaba dichos restos fué colocada en un coche estufa, tirado por seis magníficos caballos y servida por lacayos vestidos a la Federica.

También concurrió a dicho acto una representación del Centro de Galicia que depositó sobre la carroza fúnebre una preciosa corona de flores naturales.

De esta pendían varias lujosas cintas blancas en las cuales se leía una sentida dedicatoria escrita en letras doradas «El Centro de Galicia al inmortal poeta y hombre público, gloria de España en el siglo XIX» —decía la dedicatoria.

Asimismo asistió al referido acto una representación del clero catedral.

Rezaronse varios rezos antes de ponerse la comitiva en marcha.

Abrió ésta una sección de la guardia municipal montada y seguían la carroza-estufa custodiada por porteros del ministerio de Estado blandiendo hachones.

Componían la presidencia oficial los ministros de Instrucción pública, Fomento, Guerra y Marina; el marqués de Pilares en representación del Senado; el Sr. Nicolí en representación del ayuntamiento, el Sr. Diez Imaz en nombre del gobernador y el subsecretario del ministerio de lo Gobernación señor Gullón y García Prieto.

Seguía a ésta otra presidencia particular, formada por familiares del ilustre muerto, entre los cuales figuraba su nieto el conde de Sepúlveda, varias comisiones constituidas por los señores Rodríguez de Viguri, exministro de Fomento, Billar y Granjel y otras personalidades.

Por la Real Academia de la Lengua figuraban los Sres. Picón y Cotarelo; por la de Ciencias Morales y Políticas, el Sr. Buñol; por el Ateneo, los Sres. Canedo y Buñol; por el ministro de Estado, el marqués de Vista-Hermosa y el conde de Santa Pola; por el de Gracia y Justicia el Sr. Alonso y Martínez.

Formaban además, en esta segunda presidencia los parlamentarios señores Bustelo y Martín Fernández; el primero, exsenador y diputado a Cortes por Ribadeo, y el segundo senador actualmente por Lugo.

**Comentarios**

El acompañamiento de los restos del insigne Pastor Díaz desde el Palacio de los Consejos hasta la estación del

Norte no ha sido tan numeroso como se esperaba y se deseaba.

Hízose notar la ausencia de muchos literatos y políticos que no han querido molestarse en rendir el postrer tributo de admiración a uno de los más preciosos talentos españoles del pasado siglo.

**El itinerario**

Cerraba la marcha la carroza del Senado.

La comitiva recorrió el siguiente itinerario: Calle Mayor y de Ballén, Plaza de España, donde se dispidió el ministro de Fomento, Sr. Portela, y Cuesta de San Vicente hasta la estación del Norte.

**Distinción original**

Citase y coméntase como detalle curioso el hecho de que el cortejo fúnebre haya pasado frente al Palacio Real y se haya detenido ante él.

Esto se halla rigurosamente prohibido y sólo está reservado a las personas de la Real familia.

Al llegar a la Estación se rezo otro responso y se colocó la arqueta en un furgón adornado con cortinas negras que lucían vistosas franjas de oro.

En el camino subirán al tren que conducen los gloriosos restos otras representaciones diversas.

En Montforte acudirán el marqués de Leis como presidente del Centro de Galicia y D. Eladio Rodríguez en representación de la Academia Gallega.

En Vivero esperan la llegada de las cenizas de Pastor Díaz el Sr. Sotó Reguera y otras personalidades.

**Necrologías**

Toda la prensa pública sentidos artículos necrológicos ensalzando la memoria del gran político y literato.

Recuerdan que las Cortes tuvieron que otorgar a la madre y las hermanas del ilustre gallego una pensión de 15 mil reales para que pudieran vivir con decoro.

Murió completamente pobre.

**El asunto de Dato**

En favor de los procesados.

La Comisión pro-procesados, hace un

**Confidencia entre militares.**

Llegó a la ciudad condal procedente de Tarragona el general Barrera.

Confirió extensamente con el capitán general de Cataluña.

Ignóranse los asuntos que trataron en esta conferencia.

**Una sumaria**

Desde la Delegación de Policía, fué conducido a Atarazanas el soldado de infantería Eduardo Querol.

Este intentó depositar en el monumento a Casanova una corona en nombre del regimiento a que pertenece.

Trátase de un militar que se halla con permiso.

Ha sido sometido a sumaria.

**Los restos de Pastor Díaz**

Desde ayer es nuestro huésped el senador vitalicio Excmo. Sr. D. Justo Martínez.

Trae la representación del Centro Gallego de la Habana, con cuyo carácter tomará parte en los diferentes actos del homenaje que en Lugo y en Vivero se tributará a los restos del insigne poeta y hombre público, gloria de Galicia y de España entera, D. Nicomedes Pastor Díaz.

**Colgaduras**

Como es sabido, las cenizas del insigne cantor del Landro llegarán en el correo de hoy a Lugo.

Ya hemos dado cuenta de la forma en que nuestro Excmo. Ayuntamiento proyecta tomar parte en el homenaje popular que ha de tributarse a aquellos gloriosos restos.

Tenemos entendido que se ha solicitado de los vecinos de las calles comprendidas entre la estación del ferrocarril y la Casa Consistorial que engalenen los balcones de sus casas, y, desde luego, nos asociamos de todo corazón a ese ruego, ya que se trata de un acto de cariñosa devoción a la memoria de uno de nuestros más esclarecidos genios.

**Noticias generales**

Desde el 18 al 28 del actual tendrán lugar en el Instituto general y técnico de esta capital los exámenes de ingreso, los de las asignaturas de estudios generales del grado de Bachiller y los ejercicios de oposición al premio extraordinario de grado y al de ingreso.

**Llamamos la atención**

del público, para que antes de hacer sus compras visiten la Casa de Chain y vean la gran rebaja de precios que hace este acreditado Comercio en todos sus artículos.

Tenemos la seguridad, de que nadie visitará la Casa Chain sin comprar algo bonito, bueno y a precios muy económicos

REINA, NUM. 3.

**Un herido que fallece**

En el Hospital Clínico dejó de existir el herido en los últimos sucesos, José Soldevila.

Los demás mejoran.

**La libertad de Cataluña**

Pidiéndola al marqués de Alhucemas.

La Mancomunidad, dirigióse al marqués de Alhucemas, interesando del mismo presidente del Consejo la necesidad de volver sobre el asunto de la vieja cuestión de la libertad catalana.

El Sr. García Prieto contestó que se atenía a sus declaraciones hechas en el Senado de 22 de junio y dice es deber del Gobierno, presentar al Parlamento un proyecto que recoja las orientaciones manifestadas en cuestión tan debatida.

**Una reunión de protesta**

En el palacio de la generalidad reunieronse significados políticos.

Asistieron Puig y Cadafalch, Maynet, Ventosa, Rodés, Masó y Durán, dos diputados provinciales y otros.

A la salida no hicieron declaraciones por lo que se desconocen los acuerdos tomados en la reunión.

Solamente se sabe que se designó una comisión que visitará al gobernador para protestar contra la actuación de la Policía.

De la impresión que la citada comisión recoja en la visita depende la adop.

**De prisiones**

Varias medidas

El subsecretario de Gracia y Justicia manifestó que había conferenciado extensamente con el Director General de Prisiones, Sr. Izquierdo.

En virtud de esta conferencia se ordenó al inspector general del ramo, que se encuentra en Oviedo, se traslade inmediatamente a la cárcel de aquel partido y se haga cargo de ella hasta que llegue el personal nombrado para la misma.

También se dieron órdenes relacionadas con los servicios en las demás cárceles de la provincia.

**Nada más que negligencia.**

Se ha comprobado que por parte de los empleados de la cárcel de Oviedo no hubo acto alguno de carácter delictivo, sino simplemente negligencia.

**Barcelona**

**Los sucesos de ayer**

Los detenidos

El número de detenidos con moti-

**BANCO DE LA CORUÑA**

Capital diez millones de pesetas

Sucursales en Lugo, Ferrol, Santiago, Betanzos y Villagarcía

El Banco de la Coruña abre cuentas corrientes, abonando intereses, admite depósitos, por los que también abona intereses; cede cartas de crédito y giros para España y el Extranjero, y en general realiza toda clase de operaciones de Banca y Bolsa.

Tiene establecida una sección de CAJA DE AHORROS en la que abona intereses a los beneficiarios, repartiéndose importantes premios entre las libretas mediante sorteo.

**En Lugo, calle de la Reina, núm. 11**

vo de la algarada de ayer ascienden a treinta

Todos ellos contiúan en los calabozos del Palacio de Justicia, en tanto no prestan declaración.

Los diputados nacionalistas gestionan por todos los medios a su alcance la libertad de aquellos, sin que hasta ahora la hayan conseguido.

**La prensa protesta**

Varios periodistas protestaron enérgicamente en el gobierno civil de la conducta que con ellos siguió la policía de Barcelona.

La Prensa en general la censura acremente por el atropello de que hizo objeto a los representantes de la misma.

El director de Policía pidió antecedentes para una vez informado, formar juicio y proceder en consecuencia.

**Una sumaria**

Desde la Delegación de Policía, fué conducido a Atarazanas el soldado de infantería Eduardo Querol.

Este intentó depositar en el monumento a Casanova una corona en nombre del regimiento a que pertenece.

Trátase de un militar que se halla con permiso.

Ha sido sometido a sumaria.

**Confidencia entre militares.**

Llegó a la ciudad condal procedente de Tarragona el general Barrera.

Confirió extensamente con el capitán general de Cataluña.

Ignóranse los asuntos que trataron en esta conferencia.

**El asunto de Dato**

En favor de los procesados.

La Comisión pro-procesados, hace un

**Confidencia entre militares.**

Llegó a la ciudad condal procedente de Tarragona el general Barrera.

Confirió extensamente con el capitán general de Cataluña.

Ignóranse los asuntos que trataron en esta conferencia.

**Una sumaria**

Desde la Delegación de Policía, fué conducido a Atarazanas el soldado de infantería Eduardo Querol.

Este intentó depositar en el monumento a Casanova una corona en nombre del regimiento a que pertenece.

Trátase de un militar que se halla con permiso.

Ha sido sometido a sumaria.

**Confidencia entre militares.**

Llegó a la ciudad condal procedente de Tarragona el general Barrera.

Confirió extensamente con el capitán general de Cataluña.

Ignóranse los asuntos que trataron en esta conferencia.

**El asunto de Dato**

En favor de los procesados.

La Comisión pro-procesados, hace un

**Confidencia entre militares.**

Llegó a la ciudad condal procedente de Tarragona el general Barrera.

Confirió extensamente con el capitán general de Cataluña.

Ignóranse los asuntos que trataron en esta conferencia.

**Una sumaria**

Desde la Delegación de Policía, fué conducido a Atarazanas el soldado de infantería Eduardo Querol.

Este intentó depositar en el monumento a Casanova una corona en nombre del regimiento a que pertenece.

Trátase de un militar que se halla con permiso.

Ha sido sometido a sumaria.

**Confidencia entre militares.**

Llegó a la ciudad condal procedente de Tarragona el general Barrera.

Confirió extensamente con el capitán general de Cataluña.

Ignóranse los asuntos que trataron en esta conferencia.

**Una sumaria**

Desde la Delegación de Policía, fué conducido a Atarazanas el soldado de infantería Eduardo Querol.

Este intentó depositar en el monumento a Casanova una corona en nombre del regimiento a que pertenece.

Trátase de un militar que se halla con permiso.

Ha sido sometido a sumaria.

**Confidencia entre militares.**

Llegó a la ciudad condal procedente de Tarragona el general Barrera.

Confirió extensamente con el capitán general de Cataluña.

Ignóranse los asuntos que trataron en esta conferencia.

**Una sumaria**

Desde la Delegación de Policía, fué conducido a Atarazanas el soldado de infantería Eduardo Querol.

Este intentó depositar en el monumento a Casanova una corona en nombre del regimiento a que pertenece.

Trátase de un militar que se halla con permiso.

Ha sido sometido a sumaria.

**Confidencia entre militares.**

Llegó a la ciudad condal procedente de Tarragona el general Barrera.

Confirió extensamente con el capitán general de Cataluña.

Ignóranse los asuntos que trataron en esta conferencia.

**Una sumaria**

Desde la Delegación de Policía, fué conducido a Atarazanas el soldado de infantería Eduardo Querol.

Este intentó depositar en el monumento a Casanova una corona en nombre del regimiento a que pertenece.

Trátase de un militar que se halla con permiso.

Ha sido sometido a sumaria.

**Confidencia entre militares.**

Llegó a la ciudad condal procedente de Tarragona el general Barrera.

Confirió extensamente con el capitán general de Cataluña.

Ignóranse los asuntos que trataron en esta conferencia.

**Una sumaria**

Desde la Delegación de Policía, fué conducido a Atarazanas el soldado de infantería Eduardo Querol.

Este intentó depositar en el monumento a Casanova una corona en nombre del regimiento a que pertenece.

Trátase de un militar que se halla con permiso.

Ha sido sometido a sumaria.

**Confidencia entre militares.**

Llegó a la ciudad condal procedente de Tarragona el general Barrera.

Confirió extensamente con el capitán general de Cataluña.

Ignóranse los asuntos que trataron en esta conferencia.

**Una sumaria**

Desde la Delegación de Policía, fué conducido a Atarazanas el soldado de infantería Eduardo Querol.

Este intentó depositar en el monumento a Casanova una corona en nombre del regimiento a que pertenece.

Trátase de un militar que se halla con permiso.

Ha sido sometido a sumaria.

ción de medidas a tomar con motivo de la venida a Barcelona del ministro de Fomento y exgobernador Sr. Portela Valladares.

**Censuras**

Hácese duros cargos al gobernador con motivo de los hechos acaecidos en las elecciones últimas, entre ellos Badalona.

**Diario denunciado**

Ha sido denunciado y recogido el número de hoy del periódico "Solidaridad Obrera".

Motivó este hecho la publicación de un artículo al parecer injurioso para las Autoridades Catalanas.

**Los restos de Pastor Díaz**

Desde ayer es nuestro huésped el senador vitalicio Excmo. Sr. D. Justo Martínez.

Trae la representación del Centro Gallego de la Habana, con cuyo carácter tomará parte en los diferentes actos del homenaje que en Lugo y en Vivero se tributará a los restos del insigne poeta y hombre público, gloria de Galicia y de España entera, D. Nicomedes Pastor Díaz.

**Colgaduras**

Como es sabido, las cenizas del insigne cantor del Landro llegarán en el correo de hoy a Lugo.

Ya hemos dado cuenta de la forma en que nuestro Excmo. Ayuntamiento proyecta tomar parte en el homenaje popular que ha de tributarse a aquellos gloriosos restos.

Tenemos entendido que se ha solicitado de los vecinos de las calles comprendidas entre la estación del ferrocarril y la Casa Consistorial que engalenen los balcones de sus casas, y, desde luego, nos asociamos de todo corazón a ese ruego, ya que se trata de un acto de cariñosa devoción a la memoria de uno de nuestros más esclarecidos genios.

**Noticias generales**

Desde el 18 al 28 del actual tendrán lugar en el Instituto general y técnico de esta capital los exámenes de ingreso, los de las asignaturas de estudios generales del grado de Bachiller y los ejercicios de oposición al premio extraordinario de grado y al de ingreso.

**Llamamos la atención**

del público, para que antes de hacer sus compras visiten la Casa de Chain y vean la gran rebaja de precios que hace este acreditado Comercio en todos sus artículos.

Tenemos la seguridad, de que nadie visitará la Casa Chain sin comprar algo bonito, bueno y a precios muy económicos

REINA, NUM. 3.

**Un herido que fallece**

En el Hospital Clínico dejó de existir el herido en los últimos sucesos, José Soldevila.

Los demás mejoran.

**La libertad de Cataluña**

Pidiéndola al marqués de Alhucemas.

La Mancomunidad, dirigióse al marqués de Alhucemas, interesando del mismo presidente del Consejo la necesidad de volver sobre el asunto de la vieja cuestión de la libertad catalana.

El Sr. García Prieto contestó que se atenía a sus declaraciones hechas en el Senado de 22 de junio y dice es deber del Gobierno, presentar al Parlamento un proyecto que recoja las orientaciones manifestadas en cuestión tan debatida.

**Una reunión de protesta**

En el palacio de la generalidad reunieronse significados políticos.

Asistieron Puig y Cadafalch, Maynet, Ventosa, Rodés, Masó y Durán, dos diputados provinciales y otros.

A la salida no hicieron declaraciones por lo que se desconocen los acuerdos tomados en la reunión.

Solamente se sabe que se designó una comisión que visitará al gobernador para protestar contra la actuación de la Policía.

De la impresión que la citada comisión recoja en la visita depende la adop.

**De prisiones**

Varias medidas

El subsecretario de Gracia y Justicia manifestó que había conferenciado extensamente con el Director General de Prisiones, Sr. Izquierdo.

En virtud de esta conferencia se ordenó al inspector general del ramo, que se encuentra en Oviedo, se traslade inmediatamente a la cárcel de aquel partido y se haga cargo de ella hasta que llegue el personal nombrado para la misma.

También se dieron órdenes relacionadas con los servicios en las demás cárceles de la provincia.

**Nada más que negligencia.**

Se ha comprobado que por parte de los empleados de la cárcel de Oviedo no hubo acto alguno de carácter delictivo, sino simplemente negligencia.

**Barcelona**

**Los sucesos de ayer**

Los detenidos

El número de detenidos con moti-

**BANCO DE LA CORUÑA**

Capital diez millones de pesetas

Sucursales en Lugo, Ferrol, Santiago, Betanzos y Villagarcía

El Banco de la Coruña abre cuentas corrientes, abonando intereses, admite depósitos, por los que también abona intereses; cede cartas de crédito y giros para España y el Extranjero, y en general realiza toda clase de operaciones de Banca y Bolsa.

Tiene establecida una sección de CAJA DE AHORROS en la que abona intereses a los beneficiarios, repartiéndose importantes premios entre las libretas mediante sorteo.

**En Lugo, calle de la Reina, núm. 11**

Llovió ligeramente a ratos por la mañana pero después se quedó un excelente día luciendo espléndidamente el sol.

NOTAS UTILES

TELÉGRAFOS

Ser de servicio permanente en esta provincia las estaciones telegráficas de Lugo, Monforte (ferrocarril), en las de Ribadeo, completas (hasta las 21) las de Villalba, Vivero y Mondoñedo y limitadas (hasta las 19) las de Becerreá Chantada, Fonsagrada, Foz, Palas de Rey, Quiroga, Sarria Ferreira en Valle de Oro.

Despachos ordinarios.—Cada palabra, 0'10. Urgentes.—Cada palabra, 0'30. Comerciales re-eridos y madrugada.—Cada palabra, 0'05.

Todo despachos tiene un recargo de 0'10

El mínimo de percepción para cada uno es la tasa de diez palabras.

Los despachos de madrugada son admitidos a cualquier hora del día o de la noche para ser entregados después de las ocho de la mañana siguiente.

Los despachos comerciales son admitidos hasta las doce del día, para ser entregados en el mismo día.

TELÉFONOS

Urgentes, fuera de la provincia, las 15 primeras palabras 3'15, cada palabra más 0'30.

Urgentes, para la provincia, las 15 primeras palabras 1'65 pesetas, cada palabra más 0'15 pesetas

Ordinarios, fuera de la provincia, las 15 primeras palabras 1'15, cada palabra más 0'10.

Ordinarios, para la provincia las 15 primeras palabras 0'65 pesetas, cada palabra más 0'05.

Madrugada.—Las primeras cinco palabras 0'40 pesetas, cada 2 palabras más 0'05.

Los avisos de conferencia para fuera de la provincia 0'60 pesetas, y para la provincia 0'35 pesetas.

Existen estaciones telefónicas interurbanas en Alcalá de Henares, Alfofo, Astorga, Avila, Avilés, Betanzos, Bilbao, Burgos, Calahorra, Castro Urdiales, Coruña, Durango, Ferrol, Gijón, Gadalajara, Haro, León, Llanes, Lodosa, Logroño, Lugo, Madrid, Medina del Campo, Miranda, Monforte, Orense, Oviedo, Palencia, Pontevedra, Ribadesella, Salamanca, Sama de Langreo, San Esteban Santander, Santiago de Toledo, Terrelavega, Valladolid, Venta de Baños, Vigo, Villagarcía, Villaviciosa, Vitoria y Zamora.

SERVICIO DE CORREOS

Entrega de apartados: a las 8'30 y de 13'30 a 14.

Entrega en lista: De 9 a 11 y de 13 a 14.

Giro postal: Imposiciones: De 8'30 a 10'45 y de 16 a 17 (esta última hora excepción hechas de los días festivos).

Pagos: de 8'30 a 10'45 y de 13'30 a 14. Salida de los carteros: a las 8 y a las 14.

Certificados y paquetes postales: De 8'30 a 11 y de 21 a 22 (esta última hora con excepción de los días festivos).

Valores declarados: De 9 a 11.

Caja postal de ahorros: Imposiciones y reintegros: Desde las 10 a las 15 y los sábados desde las 19 a las 20.

Los viernes no se verifican estas operaciones.

Recogida de los buzones: A las 11 y a las 22. Salida del correo de la Administración principal: 5 minutos antes de los trenes-correos.

DEL FERROCARRIL

Trenes descendentes (De la Coruña a Madrid)

Rápido (los Innes, miércoles y viernes) Llegada a Lugo a las 13'31. Salida a las 15'30.

Correo: Llegada 12'29. Salida 12'39. Mixto: Llegada 25'42. Salida 25'58. Ganadero: Salida 15'50.

Ligero: Llegada 20'15. Mercancías n.º 1402. Llegada 9'57. Mercancías n.º 1408. Salida 5'50.

Trenes descendentes (De Madrid a la Coruña)

Rápido (los martes, jueves y sábados) Llegada a Lugo a las 8'34. Salida a los 8'59.

Correo: Llegada 12'22. Salida 12'30. Ligero: Salida 15'32.

Correo-mixto: Llegada 5'26. Salida 6' Mixto-mensajerías: Llegada 17'53. Salida 17'48.

Mercancías n.º 1451. Llegada 11'30. Mercancías n.º 1448. Llegada 25'28.

LINEAS DE AUTOMOVILES

A Baralla.—Administración. Ronda de Castilla, 9. Sale de Lugo a las 15 en invierno y a las 15'30 en verano.

A Villafranca, por Gomeán. Baralla, Becerreá y Nogales.—Administración, Ronda de Castilla, 9. Servicio alterno. Sale los días pares de Lugo y regresa los impares. Salida a las 9, llegada a las 18.

A Fonsagrada.—Salida diaria a las 14'30; llegada a las 10.

A meira por Coto de A.—Avenida de Moret 22. Salida a las 14'30, llegada a las 9.

A Ribadeo, por Villalba, Mondoñedo y Lorenza Puerta de la Estación, 6. Salida a las 15; llegada a las 10.

A Puertomarín.—Administración, Puerta de Santiago. Salida a las 15'30.

A Vivero.—Los coches de Ribadeo

trabordan en Villalba

A Mondoñedo, por Cospeito.—Puerta de la Estación 8. Salida a las 14; llegada a las 10.

A Chantada.—Puerta de la Estación. 6. Sale a las 14 y llega a las 10.

A Monterroso.—Sale a las 14'30; llega a las 10.

A Castroverde.—Salida a las 15'30; llegada a las 9'30.

A Castro de Rey.—Administración, Ronda de Castilla. Sale a las 15 y llega a las 10.

A Palas de Rey.—Administración, Puerta de Santiago. Sale a las 15 y llega a las 9.

A Santiago (Empresa Freire y Gayol). Sale a las 15'30 y llega a las 11.

A Orense.—(Empresa Nentral y llega a las 11.

A Villalba.—Puerta de Estación. Sale a las 17 y llega a las 10.

Imprenta, de LA PROVINCIA

“La Salud”

Propietario D. Ramón Dorrego

ES LA CASA MEJOR DE ESPAÑA

Lo prueba el Diploma de Honor obtenido en el Concurso Nacional

Un médico de reconocido prestigio presta servicio gratuito a los señores abonados. En esta no falta ninguno de los más modernos adelantos que se emplean en todos los casos que la ciencia prescribe a los enfermos al tratamiento hidroterápico ni ninguna de las comodidades que puede apetecer el más exigente turista.

En amplias habitaciones, bañadas de luz solar, con excelentes condiciones higiénicas dependientes entre sí y clasificadas en 1.ª y 2.ª hay 60 pilas de mármol, destinadas a agua de mar y dulce a la temperatura deseada; minero termal de Lugo, Carballo Cuntis, La Toja (con sus sales naturales) Arteijo, Caldas de Reyes, Archena, Moyas, Ledesma, Puente Viego, etc.; baños medicamentosos de algas sublimado gelatinoso salvado, alcalino almidón, breá ácido carbónico, (utilísimo en enfermedades del cozon etc., etc.

Especialidad en la preparación de baños artificiales, al frente de cuyos servicios se encuentra un competente farmacéutico.

En amplia sala de duchas se administran de aguas de mar y dulce fría y calientes scocea, circular, alternada, de vapor, trementinada y minero-termal, según las indicaciones de los casos.

Las instalaciones de electroterapia, masaje y pulverizaciones e instalaciones se encuentran en departamentos independientes.

Posee esta casa una espaciosa, limpia y segura playa para los baños de oleaje con elegantes y cómodas casetas. Desde la preciosa serre que domina un patorama en encantador se divisan las frecuentes entradas y salidas de los poderosos Trasatlánticos y a la par que es dicha serre centro de animadas tertulias, es punto de vista insuperable para contemplar el desfile de bañistas y paseantes de la Concha de Riazor.

Al servicio del Bañerío existe un personal escogido de bañeros y bañeras garantía de seguridad de los nadadores.

Es «La Salud» la casa de Baños más concurrida de la población, y sin disputa la más preferida por los innumerables forasteros que a esta ciudad afluyen, huyendo de los calores estivales del Centro de España

LA PROVINCIA

En la imprenta donde se edita este periódico se hacen toda clase de trabajos a precios muy económicos

Compañía Trasatlántica española

DE BARCELONA

Vapores correos rápidos para Habana y Veracruz

LINEA DE CUBA-MEXICO

El día 21 de Julio saldrá de La Coruña para Habana y Veracruz, el rápido y magnífico vapor-correo

«Infonso X»

Indicando los precios de los pasajes, incluidos los impuestos:

Table with columns for destination (Habana, Veracruz), class (Primera, Segunda, Tercera), and price.

También admite pasajeros de niño (completos en familia) y de primera clase, en los siguientes:

Los niños mayores de 10 años pagan el precio entero. Los de 5 a 10 años, medio precio. Los de 2 a 5 años, cuarto precio. Los menores de 2 años, un gramo por familia, y los demás como niños en esta edad, pagando el precio por persona. El precio de los niños menores de 2 años, no se cobra si se exhibe certificado de la entidad de nacimiento, debidamente autorizado.

LINEA DE BUENOS AIRES

El día 1.º de Julio saldrá de dicho puerto el vapor

«Licante»

admitiendo pasaje y carga para Montevideo y Buenos Aires, a transferir en Cádiz el magnífico vapor correo

«Infanta Isabel de Borbón»

El precio del pasaje de tercera clase ordinaria para dichos puertos es de Ptas. 400,10, impuestos incluidos; siendo precio, que los pasajeros se presenten con una antelación de cinco días a la fecha de la salida del vapor para su despacho en el Consulado

Para solicitar pasajes y demás informes dirigirse a la Agencia de la COMPANIA TRASATLANTICA: Riego de Agua, 3 y 5 —La Coruña

NOTA.—El embalaje de pasajeros y sus equipajes es por cuenta de la Compañía.

Motores “Crossley”

para G S POBRE ACEITES PESADOS

GASOLINA

Son los PREFERIDOS en el mundo entero. Casos: os para toda clase de combustibles. Detalles gratis: A. S. Maude, gran Via, 1. Apartado 584, Madrid.

ELIXIR ESTOMACAL

de Saiz de Carlos (STOMALIX)

Es recetado por los médicos de las cinco partes del mundo porque tonifica, ayuda a las digestiones y abre el apetito, curando las molestias del

ESTÓMAGO E INTESTINOS

el dolor de estómago, la dispepsia, las acedías, vómitos, inapetencia, diarreas en niños y adultos que, a veces, alternan con estreñimiento, dilatación y úlcera del estómago, etc. Es antiséptico.

De venta en las principales farmacias del mundo y en Serrano, 30, MADRID, desde donde se remiten folletos a quien los pida.

RED STAR LINE

(Société Anonyme de Navigation Belgue-Américaine)

Inauguración del servicio rápido de vapores correos entre España y la Isla de Cuba Para la Habana saldrá de La Coruña el día 21 de Septiembre el magnífico vapor correo:

“SAMLAND”

Admitiendo pasajeros de tercera clase en camarotes cerrados de dos, cuatro y seis camas.

Table with columns for passage type (Pasaje entero, Medio pasaje, Cuarto pasaje) and price.

Los niños menores de dos años son admitidos gratis

Para informes dirigirse al Agente General en España y Censignatario en La Coruña

DON A. CARDONA.—OFICINA PROVISIONAL, ORZAN, 70

Apoderado en La Coruña: Manuel Guzmán García



LA UNIÓN Y EL FÉNIX DE PAÑOL

COMPANIA DE SEGUROS REUNIDOS

Capital social 12.000.000 de pesetas completamente desemborsadas.

Agencias en todas las provincias de España, Portugal y Marruecos 59 AÑOS DE EXISTENCIA

Esta gran Compañía Nacional ha satisfecho por siniestros ds incendios la considerable suma de 332.956.881'15 ptas.

SEGUROS SOBRE LA VIDA—SEGUROS CONTRA INCENDIOS

SEGUROS DE VALORES—SEGUROS DE AUTOMOVILES

SEGUROS DE ACCIDENTES

Subdirector en la provincia de Lugo: Antonio Sánchez Amandi

Oficinas: Calle de Manuel Becerra, núm. 6-pral.

Si necesita Ud un RECONSTITUYENTE ENERGICO use Ud el

Vino Ona

del Dr. Anselmi

AUMENTA el APETITO RENACEN las FUERZAS DESAPARECEN los VAHIDOS y el DOLOR de CABEZA

Con el uso constante del VINO ONA Los NIÑOS crecen Sanos y Robustos Las MUJERES QUE CRIAN se fortifican Las JOVENES ANEMICAS se curan Los NEURASTENICOS los Agotados por Exceso de trabajo Los Envejecidos Prematuramente recobran su fortaleza Es un vino riquísimo al paladar

El mejor purgante conocido para las afecciones biliares y reumáticas

CARABANA

PROPIETARIOS Vilda e Hijos de R. J. Chavarri Lealtad. núm. 12.—Madrid

AVISO: Recházese como falsa toda agua que se venda fuera de sus botellas originales y cerradas

Balneario del Inco LUGO

Aguas ferroginosas--Arsenicales

Especialmente en la anemia, clorosis, dismenorrea, etc., y en las enfermedades nerviosas, neurastenia, histerismo, etc.

TEMPORADA OFICIAL 1.º DE JULIO A 20 DE SEPTIEMBRE

ITINERARIO.—Ferrocarril línea de Galicia hasta la estación de Bóveda, y desde este punto automóvil del Establecimiento.

Hospedaje desde 8'50 a 13 pesetas, con habitación, comida y servicio. Altura 700 metros sobre el nivel del mar.

Para referencias, dirigirse al Administrador del Balneario.

De venta en Farmacias y Droguerías.

Médico Director.—Doctor Torresano

Especialista en enfermedades del aparato digestivo y de la nutrición

CLINICA DENTAL

RAFAEL FERNÁNDEZ, DENTISTA LUIS USÉS, P. DENTAL Plaza de la Constitución, 18—LUGO

Esta clínica cuenta con todos los adelantos modernos referentes a la profesión

Trabajos a la Norte Americana Horas de consulta de 10 de la mañana a 5 de la tarde Desde 1.º de Septiembre queda reanudada la consulta en esta Clínica

Tarjetas de visita

en la imprenta de este periódico

